

**CIVICO MUSEO TEATRALE
“CARLO SCHMIDL”**

FONDO “GIORGIO STREHLER”

2006

*Dono Mara Bugni e Andrea Jonasson, 03.02.2005

**CIVICO MUSEO TEATRALE
“C. SCHMIDL”**

2006

**FONDO
GIORGIO STREHLER**

Riordinato da
Franca Tissi Santorini

INDICE

– Premessa	I
• Dono	I
• Nota biografica	II
– Nota metodologica	VIII
– Inventario dono Mara Bugni	
• Cinema e televisione	1
• Esperienza politica	1
• Indagine giudiziaria	1
• Articoli, interviste, appunti	2
• Tesi di laurea	2
• Documentazione in fotocopia	3
• Fascicoli speciali	4
• Giorgio Strehler e Il Piccolo Teatro della città di Milano	4
• Allestimenti	5
• Rassegna stampa	7
• Copioni di scena	7
• Programmi di sala	8
• Elenco copioni di scena	9
– Inventario dono Andrea Jonasson	
• Dall’infanzia alla maturità	18
• Cinema, radio e televisione	18
• Strehler lascia il Piccolo Teatro	20
• Esperienza politica	21
• Indagine giudiziaria	22
• Articoli, interviste, appunti	22
• Tesi di laurea	23

• Documentazione in fotocopia	24
• Fascicoli speciali	24
• Giorgio Strehler e Il Piccolo Teatro della città di Milano	26
• Allestimenti	28
• Rassegna stampa	31
• Copioni di scena	31
• Programmi di sala	34
• Manifesti e locandine	35
• Bozzetti, figurini	36
• Materiale fotografico	36
• Elenco copioni di scena	40
– Cronologia delle regie di Giorgio Strehler	59
– Bibliografia	78

“Lunga la strada, questa notte, ho trovato una grande pace. Come un calore. Era il sentimento, per la prima volta, di sapere qualcosa del teatro. Una specie di compiacimento dell’artigiano che incomincia ad accorgersi che sa il suo mestiere. Il mestiere che non è quasi più un problema, ma un aiuto a risolvere i problemi”.

Giorgio Strehler

INVENTARIO

ha e programma "Contatta di un nostro rustiano di P. Weiss"

Paesi sottosviluppati e mondo rivoluzionario

(Un incontro con Peter Weiss)

Di che cosa si parla con un autore drammatico, se non della sua ultima opera?

Peter Weiss è seduto al tavolino di una birreria chiusa e calda,

a un passo dalla Bertolt-Brecht Platz dove gira

instancabile, luminosa, in alto sullo Schiffbauerdamm,

l'insegna circolare del Berliner Ensemble.

Davanti a lui, un enorme Eisbein

che divorerà in pochi minuti

Fuori fa terribilmente freddo e il vento gelido

increspa l'acqua dello Sprea

dove intirizziscono i cigni neri

Weiss ci tiene a far immediatamente piazza pulita

di alcuni equinoci prodottisi, secondo lui,

dopo la prima mondiale del suo Popanz.

P. W. - L'allestimento di Stoccolma

non ha assolutamente, in alcun modo, carattere di modello.

Il ho curato, è vero, personalmente, la regia,

e gli attori si sono spendidamente

buttati nello spettacolo,

ottenendo un risultato, a mio parere, eccellente.

Ma ne posso benissimo immaginare un altro,

degli altri: un teatro da fiera,

ad esempio,

grossolano, vivace, semplice, forte.

Già potrei vederlo.

Non per nulla sono stato vittorioso da giovane.

non ho altro da regalarti
che un programma e
un affetto Triestino
ENORME, proprio

Parla veloce, con poco riguardo per le preghiere, insiste:

« Langsam, bitte, langsam sprechen... ».

Tentare un rapporto Marat-Popanz.

Il distacco dal Marat al Popanz.

O addirittura un rapporto fra teatro e biografia?

P. W. - C'è indubbiamente nel Marat

— parlo di quello che ho scritto io —

(tutti gli spettacoli non li ho certo veduti, molti

erano buoni, qualcuno pessimo)

un tratto che chiamerei *orgiastico*.

L'avrei voluto vedere su tutti i palcoscenici

dove è stato fatto.

Sto scrivendo in questi giorni,

l'ho quasi terminato

(nota: il colloquio è del 10 febbraio 1968)

un dramma sull'aggressione americana

nel Vietnam.

Se dovessi definirlo con un aggettivo solo,

in luogo di *orgiastico* scriverei *ascetico*.

Ecco,

il Popanz è esattamente a metà strada

fra questi due poli, l'*orgiastico* e l'*ascetico*.

Per ciò che concerne invece un parallelo

fra la mia biografia e la mia opera letteraria,

c'è qualcuno, di Monaco, mi pare,

che ha scritto esservi una « stretta connessione ».

Bella scoperta. E' esatto, naturalmente.

PREMESSA

DONO

Il giorno 3 febbraio dell'anno in corso si è svolta nel salotto azzurro del Municipio di Trieste la cerimonia di consegna all'amministrazione triestina dell'archivio personale di Giorgio Strehler. A donare il prezioso materiale alla città natale del grande regista sono state le eredi: la signora Andrea Jonasson, ex moglie e protagonista di tanti spettacoli diretti da Strehler al Piccolo Teatro della città di Milano e nel resto d'Europa e la compagna degli ultimi anni, Mara Marisa Bugni.

Il materiale proveniente dalle case di Milano e di Lugano (Svizzera) era custodito in bauli, casse, scatoloni. Prima di giungere definitivamente a Trieste aveva subito, dopo la morte del maestro avvenuta nel 1997, diversi spostamenti e ricoveri in ambienti umidi, non consoni alla custodia di documentazione cartacea.

Grazie all'interessamento dell'Ente Regionale Teatrale (ERT) di Udine, Agnese Colle, studiosa della produzione teatrale di Strehler, a cui si deve anche una monografia su *Arlecchino servitore di due padroni* edita nel 1997 dai Civici Musei di Storia ed Arte, aveva analizzato il vasto materiale e fatto una prima suddivisione, evidenziando i nuclei principali e sottolineando il cattivo stato di conservazione di parte della documentazione.

Ora il Fondo Giorgio Strehler è custodito presso il Civico Museo Teatrale "Carlo Schmidl" al secondo piano di Palazzo Gopcevic assieme alla sua biblioteca personale. Il riordino del materiale archivistico, dei numerosissimi copioni di scena con appunti di regia manoscritti, della rassegna stampa, dei bozzetti, delle fotografie è stato reso possibile dal "service" messo a disposizione dall'International Inner Wheel Club di Trieste che ha voluto in

tal modo onorare il grande maestro che aveva sempre avuto un particolare affetto per la sua città e allo stesso tempo rendere fruibile ai ricercatori l'interessante documentazione.

NOTA BIOGRAFICA

Giorgio Strehler nasce a Trieste il 14 agosto 1921 da Alberta Lovrich, violinista (in arte Albertina Ferrari) e Bruno Strehler. Figlio unico ed orfano di padre fin dalla tenera età (il padre nato nel 1896 a Trieste muore a Vienna nel 1924) passa i primi anni della sua vita a Barcola, nella casa della nonna materna, Maria Firmy, di origine francese, moglie del cornista triestino ed impresario di spettacoli d'opera, Olimpio Lovrich.

Gli anni dell'infanzia trascorrono lieti, in un ambiente dominato da figure femminili (madre, nonna, cameriere, governanti) in una atmosfera ovattata, dove il bambino si pone al centro delle cure e delle attenzioni: un bambino da far crescere ed educare durante le assenze della madre, impegnata nelle tournées in Italia e all'estero. Come racconterà lo stesso Strehler in molte interviste “Io sono il risultato di componenti diverse e di culture diverse, quindi sono un uomo che è sempre in discussione con se stesso, facilmente inquieto [...]. La mia formazione, e quindi il mio modo di pensare sono austroungarici, se si vuole asburgici [...]. In più, la nonna francese mi ha dato un tocco transalpino, il gusto per la poesia, la letteratura, la filosofia”.

Trasferitosi con la madre¹ a Milano ancora adolescente, ha il suo primo incontro con il Teatro a quindici anni: all'Odeon, una compagnia veneta rappresenta *Una delle ultime sere di carnevale* di Carlo Goldoni. Dal quel momento inizia la sua grande passione, passione che lo porterà a diventare

¹ Nel 1932 Albertina Ferrari crea il Trio di Milano assieme a Maria Colombo, pianoforte e Roberto Caruana, violoncello

uno dei più famosi registi d'Europa, il maestro, come verrà in seguito chiamato.

Diplomatosi all'Accademia dei Filodrammatici di Milano nel 1940, inizia l'attività recitando in provincia nelle compagnie Tumiate–Ninchi, Pilotto–Dondi, Melato–Giorda, nella parte di giovane amoroso. Mentre in Europa esistevano già i teatri stabili, il teatro italiano era ancora costituito dalle cosiddette “compagnie di giro” dove il “capocomico” rivestiva la figura del primo attore, del direttore artistico e dell'impresario.

In pieno regime fascista ed in una situazione di chiusura culturale, dove venivano sovvenzionate solo certe compagnie, costrette quindi alle scelte del regime, Strehler inizia l'attività registica a Novara, nel 1943, nell'ambito del Teatro dei Guf, con un gruppo di ex compagni d'Accademia, rappresentando tre atti unici di Pirandello: *L'uomo dal fiore in bocca*, *All'uscita*, *Sogno (ma forse no)*. Subito dopo firma le regie di *Il cielo* di Gaudioso e *Il cammino* di Joppolo. Alla fine del 1943 viene chiamato alle armi ma ripara in Svizzera, ed è internato nel campo di Mürren, dove riesce comunque ad allestire uno spettacolo di atti unici pirandelliani per soli uomini: *La patente*, *L'imbecille*, *L'uomo dal fiore in bocca*. A Ginevra frequenta la classe di Teatro al Conservatorio e sotto lo pseudonimo di George Firmy (il cognome della nonna materna) fonda la “Compagnie des Masques” con la quale realizza la regia di *Assassinio nella Cattedrale* di Eliot e la prima mondiale del *Caligola* di Camus (1945).

Alla fine della guerra rientra a Milano e si inserisce nella vita culturale della città, partecipando alle riunioni del Circolo “Diogene” che raccoglieva tutte le forze della cultura teatrale milanese. Dirige anche il quaderno mensile “Ribalta” assieme ad Alberto Messa e scrive cronache teatrali su “Milano Sera”.

Ma la scelta per il resto della sua vita è già stata presa ed è una sola: dedicarsi alla regia. Il grande sogno si avvera con la fondazione, assieme a Paolo

Grassi, del Piccolo Teatro della Città di Milano, primo stabile pubblico in Italia su modello europeo. La lunghissima e prolifica carriera del regista si identifica quasi totalmente con la storia, a volte molto travagliata, del Piccolo Teatro, che gli ha fatto “da palcoscenico e da utero materno”, come riportava un mese fa un articolo del quotidiano “Il Corriere della Sera”.

Il Piccolo Teatro, un ex cinema dopolavoristico situato in via Rovello, che era stato anche sede della famigerata banda di Ettore Muti, apre i battenti il 14 maggio 1947 con l'andata in scena di *L'albergo dei poveri* di Gorkij, dove Strehler riserva a sé il ruolo del ciabattino Alijosa.

Ma già il 20 febbraio dello stesso anno un articolo del “Corriere d'informazioni” di Milano dal titolo “Platea per soli intelligenti”, annunciava “l'imminente apertura di un nuovo teatro a Milano, per iniziativa di un gruppo di giovani animosi e col consenso e l'appoggio del Municipio [...]. La sala avrà cinquecento posti; sarà costituita da una platea e da una balconata. I prezzi saranno di trecento lire per le prime rappresentazioni e di duecentocinquanta per le successive. Gli spettatori, oltre agli appassionati del teatro, saranno anche raccolti nelle scuole e nelle maestranze, con forme di abbonamento che sollecitino e aiutino l'assiduità”.

Nasceva un teatro diverso “non un'abitudine mondana o un astratto omaggio alla cultura e nemmeno pensiamo al teatro come ad una antologia di opere memorabili del passato o di novità curiose del presente [...]. Il teatro resta il luogo dove una comunità liberamente riunita, si rivela a se stessa; il luogo dove si ascolta una parola da accettare o da respingere. Perché anche quando gli spettatori non se ne avvedano, questa parola li aiuterà a decidere nella loro vita individuale e nella loro responsabilità sociale. Il centro del teatro sono dunque gli spettatori, coro tacito ed attento”².

² Dal primo programma de Il Piccolo Teatro, 1947

Con la nascita del Piccolo Teatro si apre così in Italia l'era del teatro inteso come servizio pubblico, dotato di una propria compagnia, una propria organizzazione interna ed un programma da svolgere in una sede stabile.

Ad una prima, breve stagione con allestimenti firmati da Strehler, segue, negli anni successivi, un repertorio vario, di respiro internazionale. Gli spettacoli vengono portati sui palcoscenici europei con grande successo, piacciono alla critica, si lodano gli attori per il loro impegno. La creatività di Strehler non si ferma: il regista si divide fra gli impegni di via Rovello e l'allestimento di opere musicali al Teatro alla Scala ed al Teatro Lirico, ma anche a Vienna, Amburgo, Parigi, Salisburgo³.

Arlecchino servitore di due padroni conosce diverse edizioni (prima con Marcello Moretti e poi con Ferruccio Soleri come protagonista) e viene salutato in tutti i teatri del mondo da accoglienze trionfali. Il Piccolo Teatro diventa un punto di riferimento nel panorama teatrale internazionale⁴. Terminata la messa in scena de *I giganti della montagna* di Pirandello nel 1968, sotto la spinta della contestazione politica, Strehler lascia il Piccolo Teatro con la motivazione di voler compiere esperienze diverse al di fuori delle strutture del Teatro Pubblico, troppo condizionanti. Fonda il gruppo "Teatro e Azione", tratta con l'Ente del Teatro Stabile di Roma che gliene aveva offerto la direzione, ma dopo tre mesi di lavoro preparatorio declina l'invito. Anche il lavoro in seno al gruppo "Teatro e Azione" per un teatro regionale toscano fallisce. Avvia un progetto sui *Mémoires* di Carlo Goldoni che prevedeva una trasposizione a puntate della vita di Goldoni per il piccolo schermo, rimasta incompiuta nella carriera del regista.

Nel 1972 riprende in mano il timone del Piccolo Teatro di Milano come unico direttore responsabile, mentre Paolo Grassi accetta la nomina alla soprintendenza del Teatro alla Scala⁵.

³ Per la cronologia delle regie di Strehler vedi pag. 59

⁴ Vedi rassegna stampa alle pagine 6 e 31.

⁵ Dal 1972 al 1977 fu soprintendente alla Scala di Milano curando l'allestimento di spettacoli di alto livello. Presidente della Radiotelevisione Italiana dal 1977 al 1980, muore a Londra nel 1981

La ricerca teatrale del regista si concentra sulle opere di Shakespeare (*Re Lear* viene rappresentato al suo ritorno in via Rovello) ma anche sul teatro di Goldoni e in particolare sul teatro di Bertolt Brecht del quale si considera allievo diretto. Nel 1976 rappresenta *Storia di una bambola abbandonata* di Sastre (testo tratto dal *Cerchio di gesso del Caucaso* di Brecht) e nel 1979 il Piccolo Teatro ospita il Berliner Ensemble⁶ allestendo mostre e spettacoli brechtiani.

Tra gli anni Ottanta e Novanta si dedica anche all'insegnamento alla "Scuola di Teatro diretta da Giorgio Strehler" con il compito di "aiutare alcuni giovani in possesso di certe doti di sensibilità e di una attitudine naturale alla mimesi ed alla comunicazione, a scoprire il teatro [...], a conquistare una base che consenta loro di intraprendere [...] il mestiere dell'attore".

Nel 1983, Jack Lang, Ministro della Cultura francese, nomina il regista direttore del Théâtre de l'Europe, il primo teatro europeo, fortemente voluto dall'allora Presidente della Repubblica, François Mitterand, ed a partire dal 1986 il Piccolo Teatro assume la denominazione di Piccolo Teatro – Teatro d'Europa.

Nella primavera dello stesso anno Strehler rappresenta *Elvira o la passione teatrale* come omaggio a Louis Jouvet, "il grande vecchio uomo di teatro" come Strehler chiama uno dei suoi maestri assieme a Jacques Copeau e Bertolt Brecht: "Devo a lui il coraggio di aver accettato il teatro anche nelle sue miserie, come un *lavoro quotidiano* e non come *un'arte divina*. Ho imparato da lui l'amore *per il mestiere in quanto mestiere* e l'umile orgoglio di farlo, il mestiere, e di *farlo bene*".

Accusato da sempre di aver trascurato gli autori italiani, nel 1985 mette in scena, dedicandola alla memoria di Eduardo De Filippo *La grande magia* e

⁶ Il Berliner Ensemble fu fondato nel 1949 e diretto da Helene Weigel fino al 1971. In qualità di scrittore e regista Brecht diresse l'attività di attori, registi, drammaturghi, scenografi e tecnici fino alla sua morte il 14 agosto 1956

nel dicembre del 1988 *Il tempo stringe* di Antonio Tabucchi e *Liberò* di Renato Sarti.

Entra anche in politica ed è deputato al Parlamento Europeo e senatore della Sinistra Indipendente in quello italiano, dove cerca di far approvare, nel 1988, una proposta di legge per il teatro di prosa, proposta che non troverà il necessario sostegno né la volontà politica di essere messa in discussione.

Nel 1992 viene accusato di aver usufruito di un finanziamento messo a disposizione dalla C.E.E. per pagare i corsi professionali destinati alla formazione di attori e tecnici; nel 1995 viene assolto.

Uno degli ultimi autori affrontato dal regista è Goethe: il primo *Faust* (frammento parte I) nel 1989 ed il secondo *Faust* (frammento parte II) nel 1990, nei quali è regista ed attore. Il “progetto Faust”, la riscoperta da parte di Strehler del testo di Goethe, porta alla luce i temi che riguardano l’uomo, la ricerca della sua identità e radice, il dubbio, l’analisi di se stesso, il bene e il male nella sua anima, il suo posto nell’universo, la sua grandezza e la meschinità. Per l’interesse che desta il testo di Goethe altri teatri europei, dopo Strehler, ne riprendono la lettura.

Nella stagione teatrale 1995/1996 Strehler allestisce nuovamente *La storia della bambola abbandonata* e *L’anima buona di Sezuan* di Brecht; mette in scena uno spettacolo con Milva (poesie e canzoni di Brecht) e annuncia “il suo gesto estremo”: dopo cinquant’anni di ininterrotto lavoro artistico e gestionale si allontana dalle scene e rassegna le sue dimissioni dal Piccolo Teatro. Le dimissioni le aveva rassegnate più volte, nella sua lunga carriera, ma queste devono essere state le più dolorose. Sulla rivista “Teatro Mese” del luglio 1996 il regista spiega il perché delle sue dimissioni e propone un nuovo Piccolo Teatro. L’anno seguente, nel mese di dicembre, muore a Lugano. Le sue spoglie vengono portate a Trieste, nel cimitero di Sant’Anna, nella tomba di famiglia.

NOTA METODOLOGICA

Il fondo archivistico Giorgio Strehler consta, secondo l'attuale condizionamento, di 148 buste che raccolgono i documenti dall'anno 1908 all'anno 1997 e da quindici scatole che contengono i numerosi bozzetti scenografici, i figurini, i manifesti e le locandine del Piccolo Teatro di Milano e di altri teatri italiani ed esteri. Le fotografie, presenti nel fondo archivistico, sono ora riordinate per spettacolo e condizionate quasi tutte nelle scatole originali, mentre gli oggetti allegati alla documentazione e arrivati a Trieste assieme alle casse ed ai bauli che ricoveravano il materiale bibliografico e archivistico, sono sistemati in scatole, sono tutti numerati e si fornisce anche l'elenco. Una parte della documentazione, a causa della sua lunga permanenza in ambienti umidi e male areati si presenta in cattivo stato di conservazione. Il dilavamento ha provocato l'insorgere di muffe soprattutto nei bozzetti ed in alcune fotografie che hanno perso il loro smalto originale.

Come detto nella premessa, il materiale proviene dalle due distinte donazioni decise di comune accordo dalle eredi del regista e legittime proprietarie. Il fondo archivistico che farà parte dei doni del Civico Museo Teatrale "Carlo Schmidl" con sede a Trieste nel Palazzo Gopceovich, si colloca tra i fondi documentari privati, che hanno una loro peculiarità. Di solito il materiale è composto da atti strettamente personali, da diari, memorie, corrispondenza familiare e privata, fotografie; alle volte sono allegati oggettini personali, ricordi di occasioni speciali. Nel caso specifico del fondo Strehler, il materiale conservato è costituito dagli atti riguardanti la vita ma soprattutto lo straordinario lavoro del regista.

In fase di riordinamento i due doni sono rimasti separati e formano ora due inventari a sè stanti con un numero di corda unico al loro interno. Il materiale

che è stato inventariato non è un doppione ma l'uno completa l'altro e arricchisce e valorizza la documentazione.

Sebbene gli atti siano eterogenei, frammentari, scritti talvolta a macchina dal regista, non portino sempre la data, non abbiano titolo e le pagine dei numerosi appunti non siano sempre numerate, la riordinatrice è riuscita a ricostruire le tappe essenziali della vita e dell'attività registica dell'uomo di teatro che per cinquant'anni ha portato in tutto il mondo le sue regie ed ha fatto conoscere, assieme a Paolo Grassi, il Piccolo Teatro della città di Milano.

L'inventario si apre con la documentazione personale delle famiglie Lovrich e Strehler, la corrispondenza familiare dagli anni 1908 al 1993 ed il carteggio Giorgio Strehler – Paolo Grassi dal 1946 al 1975⁷.

Accanto alla parte di carattere familiare seguono, in ordine cronologico e quasi sempre per tutti e due gli inventari, i progetti per la realizzazione di adattamenti cinematografici e riprese televisive delle regie strehleriane, l'esperienza politica, le indagini giudiziarie che vedono il maestro coinvolto nel 1992, gli articoli ed i testi dattiloscritti di e su Strehler, le interviste, le tesi di laurea che analizzano i suoi scritti sul teatro, i fascicoli speciali.

I nuclei più interessanti del fondo archivistico sono costituiti dall'attività di Strehler in seno al Piccolo Teatro e dagli allestimenti teatrali. La corrispondenza privata e di lavoro comprende il carteggio con autori drammatici (Bertolt Brecht, Armand Salacrou, Stefano Pirandello, per citarne solo alcuni), con poeti e letterati (Dino Buzzati, Eugenio Montale, Vasco Pratolini, Alberto Moravia), con registi ed attori cinematografici (Federico Fellini, Marcello Mastroianni, Glenda Jackson), con compositori e direttori d'orchestra (Luciano Berio, Francesco Malipiero, Andrea Gavazzeni, Claudio Abbado), con cantanti lirici, uomini politici e naturalmente con tutti gli attori

⁷ Questa documentazione non è presente nel dono Bugni

del mondo del teatro che per anni hanno lavorato con lui condividendo le fatiche, le ansie, i successi, ma anche le delusioni.

Le note e gli appunti, le conferenze stampa, le programmazioni degli spettacoli, le proposte in seno al Consiglio di Amministrazione, permettono anche di conoscere la storia del Piccolo Teatro dalla sua fondazione nel 1947 fino al 1997, quando Strehler decide di allontanarsi dalla scena e Jack Lang viene nominato direttore.

La ricostruzione dei numerosi ed interessanti allestimenti teatrali in Italia ed all'estero inizia con la stagione 1950/1951 e arriva fino al "Progetto Faust" che comprende gli anni 1987 – 1992. In ogni camicia si è potuto condizionare la documentazione usata da Strehler per lo studio dei testi da rappresentare, la corrispondenza, la distribuzione, gli appunti di mano del regista in pennarello colorato, a volte i ripensamenti degli scenografi o i cambiamenti che il bozzetto (se presente) o i costumi hanno subito in fase realizzativa.

La vita "scenografica" porta i nomi di Ratto, Damiani, Frigerio, Guttuso, Testori, Teo Otto, Josef Svoboda.

Per quanto riguarda i testi scelti da Strehler per le sue regie, accanto ai drammi moderni sono documentate le regie di opere di autori classici, di autori insoliti, la cui messa in scena costituiva talora una prima assoluta. I testi riportano a margine le correzioni a mano di Strehler ed i ripensamenti sia da un punto di vista filologico, ma anche tenendo presente le necessità ritmiche della recitazione.

La rassegna stampa (1944 – 1997), i programmi di sala del Piccolo Teatro e gli opuscoli illustrativi dell'attività di altri teatri italiani ed esteri (dal 1928 al 1998) ed i copioni di scena, suddivisi alfabeticamente per autore, costituiscono un nucleo ben documentato ed omogeneo. Alle pagine 9 e 40 dell'inventario l'elenco dei copioni riporta il numero della busta in cui sono condizionati per facilitare la ricerca, considerata la quantità elevata dei pezzi.

Oltre ai programmi di sala, sono custoditi in scatole i bozzetti scenografici, i figurini e le fotografie, suddivise per spettacolo. Come già detto precedentemente le scatole delle fotografie sono quelle originali. Solo in alcuni casi si sono usati nuovi contenitori adatti al condizionamento di materiale fotografico. Le immagini raffinate in bianco e nero ed a colori documentano non solo gli spettacoli diretti da Giorgio Strehler, ma anche le letture, le conferenze stampa, i ritratti di attori, le riproduzioni dei bozzetti scenografici. Dal 1947 in poi molti fotografi hanno collaborato alla documentazione degli eventi, tra questi Ledino Pozzetti, Alfredo Camisa, Ugo e Maria Mulas e dal 1964 Luigi Ciminagli.

Le numerose note servono a segnalare la presenza all'interno dei fascicoli di anteatti o allegati di data anteriore, ma anche di fotografie, disegni e altro materiale con particolari caratteristiche.

Chiude l'inventario la cronologia delle regie di Giorgio Strehler, tratta dal libro di Giancarlo Stampalia, *Strehler dirige. Le fasi di un allestimento e l'impulso musicale nel teatro*, introduzione di Robert Wilson, Vicenza, Marsilio Editori in Venezia, 1997.

Da ultimo è da sottolineare che parte della documentazione contenuta nel fondo archivistico, di data recente, dovrà essere coperta dalle limitazioni alla consultabilità previste dalla legge a tutela della riservatezza privata.⁸

Una cartellina conserva i doni arrivati al Museo dopo la morte del regista.

Si segnala una lettera (in fotocopia) inviata da Giorgio Strehler al giornalista Federico Rampini, datata Milano, 25 giugno 97. Il dono è stata fatto dal giornalista in data 11.05.2013.

⁸ Decreto legislativo 30.06.2003 N. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali", G.U. n. 174 d.d. 29.07.2003, suppl. ordinario n. 123.

**INVENTARIO
DONO MARA BUGNI**

CINEMA E TELEVISIONE

- 1 – Riunione informativa per uno spettacolo televisivo di *Arlecchino servitore di due padroni* 1974
- Sceneggiatura di Giorgio Strehler tratta dal romanzo di Carlo Castellaneta *Notti e nebbie*: testo, spoglio copione, conferenza stampa 1976
- Corrispondenza: N. Saba, M. Fichera 1976
- *Blitz*, 29° puntata 6.VI.1982 1982

~ ~ ~

- Sceneggiatura di *Roma bene (Jet set)* di L. Vincenzoni e N. Badalucco (testo) 1971
- Pièce radiofonica *Adi et edi* di J. Kohout (testo) s.d.
- Riduzione cinematografica del romanzo di E. Hemingway *Across the river and into the trees*¹ s.d.

ESPERIENZA POLITICA

- 2 – Bozza di disegni di legge, “Relazione di Giorgio Strehler”, Roma 1988, “Legge sul teatro”, proposta da Giorgio Strehler e Willer Bordon (a stampa), corrispondenza 1977-1997

INDAGINE GIUDIZIARIA

- 3 – Giorgio Strehler accusato di aver commesso truffa aggravata in concorso con terzi per distrazione di fondi C.E.E.² 1987-1993

¹ Riduzione di M. Haggiag e J. Kinberg

² Allegata rassegna stampa, 1986-1992 (in fotocopia)

ARTICOLI, INTERVISTE, APPUNTI

- | | | |
|----------|---|--|
| 4 | <ul style="list-style-type: none"> – Testi dattiloscritti di e su Giorgio Strehler³ – Interviste – Testi dattiloscritti di altri autori su argomenti teatrali | <p>1992</p> <p>1972</p> <p>1961-1991</p> |
| 5 | <ul style="list-style-type: none"> – “Détection des interviews”. Interviste fatte da F. Pini (volumi 1 e 2) | <p>s.d.</p> |
| 6 | <ul style="list-style-type: none"> – Appunti di Giorgio Strehler – Elenchi indirizzi⁴ – Atti sciolti | <p>s.d.</p> <p>s.d.</p> <p>s.d.</p> |

TESI DI LAUREA

- 7** – *Faust: un testo teatrale. Analisi della ricerca diretta ed interpretata da Giorgio Strehler sui “Frammenti parte prima, parte seconda” del Faust I e II di J. W. Goethe*⁵
- Candidato: S. Leone; Relatore: E. Pozzi
- Università degli Studi di Urbino, Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di laurea in Lettere Moderne. Anno Acc. 1990/1991
- *Le rappresentazioni teatrali del “Riccardo II” di Shakespeare in Italia*⁶
- Candidato: C. Ferraioli; Relatore: M. Rose; Correlatore: D. del Corno
- Università degli Studi di Milano, Facoltà di lettere e Filosofia, Laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne. Anno Acc. 1991/1992
- *Il primo piano nella riflessione dei principi teorici del cinema*
- Candidato: M. F. Mazzocchi; Relatore: B. de Marchi; Correlatore: F. Casetti
- Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, Facoltà di Lettere e Filosofia. Anno Acc. 1991/1992

³ Allegate pubblicazione “Un teatro nuovo per un nuovo teatro”, 1964 e le considerazioni sul documento, 1991

⁴ Con un elenco datato 1991

⁵ Con dedica

⁶ Con dedica. Allegata corrispondenza, 1994

- 8 – *La catarsi comica. Lo stato della questione nelle posizioni teoriche del Novecento*
 Candidato: F. Martinez; Relatore: A. Cascetta
 Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, Facoltà di Lettere e Filosofia. Anno Acc. 1991/1992
- *Drammaturgia tra Mestiere e Arte*
 Candidato: W. A. Migliore; Relatore: F. Ruffini
 Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in D.A.M.S., Laurea in Semiologia dello Spettacolo. Anno Acc. 1991/1992
- *La "riscrittura" nel cinema di Ernst Lubitsch*
 Candidato: E. Del Monaco; Relatore: G. Spagnoletti; Correlatore: M. Verdone
 Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Dipartimento di Musica e Spettacolo, Materia: Storia e critica del cinema. Anno Acc. 1991/1992
- *Giorgio Strehler und Carlo Goldoni "Diener zweier Herren" Die Geschichte einer Inszenierung*
 Candidato: V. Buchmann; Relatore: J. M. Fischer
 Univeristà Ludwig – Maximilians, Monaco. Marzo 1992
- *"Videodrome" (di David Cronenberg) la realtà virtuale del cinema*
 Candidato: A. Minoglio; Relatore: G. Grignaffini
 Università degli Studi di Bologna; Corso di Laurea in D.A.M.S. Laurea in Filmologia. Anno Acc. 1992/1993
- *Problemi di drammaturgia radiofonica. La terza arte di Samuel Beckett*
 Candidato: L. Mucci; Relatore: C. Meldolesi
 Università degli Studi di Bologna, Corso di Laurea in D.A.M.S., Tesi di laurea in drammaturgia. Anno Acc. 1992-1993

DOCUMENTAZIONE IN FOTOCOPIA

- 9 – Testi tratti da libri ed enciclopedie s.d.
- Figurini s.d.
- *Spazio Krizia: teatro e cinema* s.d.

- *I teatrini di carta del Settecento ed i “diorami”* di H. Engelbrecht ⁷ s.d.

FASCICOLI SPECIALI

- 10 – Teatro alla Scala di Milano: elenco degli spettacoli 1971-1977
- Copie di diplomi fiorentini a persone distintesi nell’ambito teatrale 1989
- “Lega Democratica Trieste per l’Europa”: obiettivi, programma e rassegna stampa 1992
- Testi scritti dagli allievi giovani del Piccolo Teatro (lavori fatti con G. Carutti)⁸ 1993
- Note ai concerti tenuti al Teatro di San Carlo (autunno musicale 1995) 1995
- “Ecole de comediens”, Università Nanterre Amadiers, Parigi s.d.
- Relazione di A. Svodobin tenuta alla scuola di Teatro “Chekhov’s House” di Mosca s.d.

GIORGIO STREHLER ED IL PICCOLO TEATRO DELLA CITTA’ DI MILANO

- 11 – Statuti⁹ 1958-1997
- Statuto della “Fondation Europeenne pour le Piccolo Teatro” 1997
- Modifiche dello statuto s.d.
- 12 – Stagioni teatrali 1972/1973 – 1986/1987¹⁰ 1972-1987
- 13 – Id. 1987/1988 – 1990/1991 1987-1991
- 14 – Id. 1991/1992 – 1993/1994¹¹ 1991-1994

⁷ Il materiale è stato usato per una mostra proposta da G. S. realizzata negli spazi del Museo teatrale alla Scala. Vedi “La camera dei sortilegi”, catalogo Electa, 1987, C.M.T. Strehler B. 512. Con biglietto di accompagnamento, s.d.

⁸ Con corrispondenza, 1993

⁹ A stampa e dattiloscritti con correzioni

¹⁰ Con atti sull’istituzione del Centro Studi Piccolo Teatro, 1972 e statistiche stagioni 1972/1973, 1976/1977; allegato fascicolo sull’organigramma del Piccolo Teatro, 1978-1980 e fotografie (3 pezzi), 1975

¹¹ Con documentazione (in fotocopia) inviata da Barbara Brecht, 1992; allegato saggio di F. Brevini su D. Tessa, 1993 e fotografie (4 pezzi)

- | | | |
|----|--|-----------|
| 15 | – Id. 1994/1995 – 1996/1997 ¹² | 1994-1997 |
| 16 | – Corrispondenza privata e di lavoro | 1966-1997 |
| | – Inviti a manifestazioni culturali | 1976-1997 |
| | – Corrispondenza privata e di lavoro | s.d. |
| | – Minute di Giorgio Strehler | s.d. |
| 17 | – Partecipazione a convegni, simposi, seminari | 1977-1997 |
| 18 | – Nota per una pubblicazione per i venticinque anni di attività del Piccolo Teatro | 1972 |
| | – Corrispondenza (felicitazioni) per i trent'anni di vita del Piccolo Teatro | 1977 |
| | – Atti ed appunti per i cinquant'anni di vita del Piccolo Teatro – Teatro d'Europa ¹³ | 1997 |
| 19 | – Atti, corrispondenza, appunti dell'Unione dei Teatri d'Europa ¹⁴ | 1984-1997 |
| | – Nuova sede del Piccolo Teatro ¹⁵ | 1991-1997 |
| | – Elenchi, fotografie, audizioni di attori e attrici | 1972-1992 |
| | – Diplomi non consegnati | 1990-1992 |

ALLESTIMENTI¹⁶

- 20 – *Il giardino dei ciliegi* di A. Čechov, stagione 1973/1974, Milano, Piccolo Teatro¹⁷
- *Le balcon* di J. Genet, stagione 1975/1976, Milano, Piccolo Teatro
- *La storia della bambola abbandonata* di G. Strehler da A. Sastre e B. Brecht, stagione 1976/1977, Milano, Piccolo Teatro (Piccola Scala)
- *Lohengrin* di R. Wagner, stagione 1981/1982, Milano, Teatro alla Scala

¹² Con atti J. Lang e E. Hoog, 1997. Allegato il progetto triennale di G. Strehler per il Nuovo Piccolo Teatro – Teatro d'Europa, 1997 – 2000

¹³ Inserita la pubblicazione: "L'officina degli scrittori. Castelli in aria" ciclo di incontri con gli allievi delle scuole elementari e medie di Milano. Con corrispondenza protocollata P.T.

¹⁴ Con corrispondenza protocollata P.T.

¹⁵ Allegata pubblicazione "Da via Rovello in via Rivoli, sempre con Milano. Il Piccolo Teatro degli anni '80". Milano, G. Mazotta Editore, 1980

¹⁶ Organizzati per stagione teatrale. Negli allestimenti delle opere si cita solo il compositore

¹⁷ Allegata "scelta di appunti da un diario di prova" di M. Gallerani

RASSEGNA STAMPA

25 – Rassegna stampa²⁵ 1944-1995

COPIONI DI SCENA²⁶

26 – Copioni A – B

27 – Id. C – E

28 – Id. F

29 – Id. G

30 – Id. H – K

31 – Id. L – M

32 – Id. N

33 – Id. P – R

34 – Id. S

35 – Id. S

36 – Id. S

37 – Id. S – Z

38 – Selezione di alcuni testi teatrali
– Copioni non identificati

²⁵ Serie incompleta

²⁶ Per l'elenco vedi p. 9. Per facilitare la ricerca, nell'elenco è stato riportato il numero della busta

- Testi poetici

PROGRAMMI DI SALA

- 39** – Programmi di sala ed opuscoli illustrativi del Piccolo Teatro e di altri teatri

1928-1997

ELENCO COPIONI DI SCENA

26 Albisani Sauro

– *Bunker*

Amette Jacque Pierre

– *Le mal du pays*²⁷

Anouilh Jean

– *L'allodola (L'alouette)*

Barbato Andrea

– *Alberi nella foresta*²⁸

Battaglini Raffaella

– *L'ospite d'onore*²⁹

Bergman Ingmar

– *Apres la repetition (Efter repetitionen)*

Betti Ugo

– *Il vento notturno*

Binosi Remo

– *L'attesa*³⁰

– *Metro*³¹

Bordon Furio

– *Apocalisse con figure*

²⁷ Incompleto

²⁸ Con corrispondenza protocollata P.T.

²⁹ Con note di G. Strehler

³⁰ Datato 1992

³¹ Id. 1993

Borgonovo Anna Maria

- *I crocefissi*³²

Braun Volker

- *Grosser Freunden*³³

Brecht Bertolt

- *Turandot* ovvero *Il congresso degli imbiancatori (Turandot oder Der Kongress der Weisswäscher)*

27 Calderón de la Barca Henao Pedro

- *El Mágico prodigioso*

Candiani Marco

- *I promessi sposi*

Carutti Giuseppina

- *Memorie di Giovan Ambrogio popolano*³⁴

Čechov Anton

- *Il giardino dei ciliegi*³⁵

Claudiel Paul

- *L'échange*

De Cecon Armando

- *Non nominare il nome d'io invano*

De Chiara Ghigo

- *Né un uomo né un soldato*

³² Con corrispondenza, 1970

³³ Con ricevuta, 1977

³⁴ Datato giugno, luglio 1992

³⁵ Incompleto

Desmazes Maurice

- *Le Mecene*

D'Onghia Rocco

- *Giorni felici nella camera bianca sopra il mercato dei fiori*³⁶

Erba Edoardo

- *Fine del mondo*

Ernotte Andre e Tiber Elliot

- *La gardienne de la musique*

28 Faggi Vico

- *Marina : Commiato*³⁷

Friel Brian

- *Ballo a Lughnasa (Dancing at Lughnasa)*³⁸

Früh Gloor Edith

- *Die Agrippina*³⁹

Füst Milan

- *Catullus*

29 Gaipa Ettore

- *Elsa – un pomeriggio, una sera, una notte*⁴⁰

Gallerani Massimo

- *Cuori di passaggio*

³⁶ Datato 1994

³⁷ Il testo è stato usato nella stagione 1989/1990 con gli allievi della Scuola di Teatro. Con corrispondenza V. Puecher

³⁸ Con corrispondenza S. Casiraghi

³⁹ Con corrispondenza dell'autrice protocollata P.T.

⁴⁰ Riduzione teatrale da *Fraülein Else* di A. Schnitzler. Datato Milano, 1980/1981

Gallerani Massimo e Viola Italo

– *Gli occhi addosso*

Gastou Salvatore
– Stalin

Genet Jean

– *Le balcon*⁴¹

Giovampietro Renzo

– *Fine della Reale Compagnia Sarda*⁴²

Goldoni Carlo

– *Le baruffe chiozzotte*

Gorki Maxime

– *Gli ultimi (Poslednie)*⁴³

Grumberg Jean Claude

– *L'atelier*

30 Havel Vaclav

– *Assainissement*⁴⁴

Ibsen Henrik

– *La donna del mare (Fruen fra Havet)*

Isenhöfer Klaus

– *Die Armesünderbrücke*⁴⁵

Jeles Andras

– *Salut Tolstoi*

⁴¹ Incompleto

⁴² Con corrispondenza G. Carutti

⁴³ Copione numerato (in fotocopia)

⁴⁴ Con lettera di accompagnamento

⁴⁵ Allegata corrispondenza, 1958

Kaiser Georg e Gaipa Ettore

- *Da mezzogiorno a mezzanotte*

Kleist Heinrich von

- *Der Zerbrochen Krug*
- *Käthchen di Heilbronn*

Kohout Pavel

- *Das grosse Ahornbaumspiel*⁴⁶
- *Posizione di stallo ovvero Il gioco dei re (Patt oder Spiel der Könige)*
- *Erinnerung an die Biskaya*

Kraus Karl

- *Gli ultimi giorni dell'umanità (Latzte Tage der Menschheit)*⁴⁷

31 Levi Primo

- Laboratorio Teatrale Casa Circondariale S. Vittore (autori vari). *La nave dei folli. Diario di bordo*
- *Se questo è un uomo*⁴⁸

Lodovici Cesare Vico

- *Ruota*

Lucchesi Ferdinando

- *Interno di campagna*

Manfridi Giuseppe

- *Cerimonie per un addio*⁴⁹

Mazzotta Maxmilian

- *La drammatica storia dei cento anni*

⁴⁶ Datato Carpi, 1981

⁴⁷ Atto secondo, scena seconda

⁴⁸ Versione drammatica di P. Marchè e P. Levi

⁴⁹ Il testo è stato usato nella stagione 1989/1990 con gli allievi della Scuola di Teatro

Mitterer Felix

- *Ognuno. Uno qualunque (Ein Jedermann)*

Molino Nicola

- *Linea d'aria*

32 Natali Iole

- *La sedia*

Norén Lars

- *Nostre ombre quotidiane*⁵⁰ (*Och ge oss skuggorna*)

33 Pirandello Luigi

- *I giganti della montagna*⁵¹
- *Come tu mi vuoi*⁵²
- *La casa del Granella*⁵³
- *Il figlio cambiato*
- *Lo stormo e l'angelo Centuno*
- *Il vitalizio*
- *Di sera, un geranio*
- *Effetti d'un sogno interrotto*

Prosperi Giorgio

- *Studio per una finestra*

Rescigno Eduardo

- *Mirra, una digressione*⁵⁴

⁵⁰ Con corrispondenza protocollata P.T.

⁵¹ Opera postuma e rimasta incompiuta. Con copione per il suggeritore

⁵² Incompleto

⁵³ I testi di seguito sono stati usati per lo spettacolo *Pirandello racconta. Antologia magica e surreale*

⁵⁴ Con appunti di U. Ceriani

Rocca Guido

- *Una montagna di carta*⁵⁵

Rosso Renzo

- *L'imbalsamatore*

Russo Roberto

- *Neroluce*

34 Salvatore Aquilino

- *Come orfani*

Salvatore Gaston

- *Stella*

Sammataro Piero

- *Alla fine del tempo dell'ulivo*

Saponaro Nino

- *Top – Tap*

Sarti Renato

- *Filax Anghelos*⁵⁶
- *Trilogia del benessere*⁵⁷

Sasportes José

- *Daisy*⁵⁸

Sastre Alfonso

- *Storia della bambola abbandonata*

⁵⁵ Atto primo

⁵⁶ Con corrispondenza dell'autore, 1991

⁵⁷ Con dedica dell'autore, 1990

⁵⁸ Incompleto. Datato Roma, 1981

Scavone Antonio

- *Panama*

Schelotto Gianna e Pitagora Paola

- *Fior d'inganni ...*⁵⁹

Schwart Evgenij

- *L'ombra (Ten')*

Shakespeare William

- *La tempesta (The Tempest)*
- *Antonio e Cleopatra (Anthony and Cleopatra)*

35 Strehler Giorgio

- *“Faust. Frammenti parte I” di J. W. Goethe*⁶⁰

36 Strehler Giorgio

- *“Faust. Frammenti parte II” di J. W. Goethe*⁶¹

37 Stuart J. M

- *Foreign travel*

Syxy Antonio

- *Pietre. Una danza nel cuore*⁶²

Traini Luca

- *Eclisse*

⁵⁹ Libera riduzione dal romanzo di Y. Mishima *Trastulli di animali*

⁶⁰ Ricerca ideata, diretta ed interpretata da G. S.. Traduzione di G. S. e G. Tofano. Allegato *Faust* di Goethe, riduzione e adattamento di D. del Corno e G. Mauri

⁶¹ Ricerca ideata, diretta ed interpretata da G. S.. Traduzione di G. S. e G. Tofano.

⁶² Titolo provvisorio. Datato Milano, 1993-1994

Viscnevskij Vsevolod

– *Una tragedia ottimistica*

Walker George F.

– *L'amour en déroute*⁶³

Wolf Friedrich

– *Cyankali*

Zampieri Gino

– *Vite di stagione*

Zauner Friedrich

– *Spalle al muro (Aller Tage Abend)*

⁶³ Datato 1984

INVENTARIO
DONO ANDREA JONASSON

DALL'INFANZIA ALLA MATURITA'

- | | | |
|----|---|-----------|
| 40 | – Documenti personali delle famiglie Lovrich e Strehler ⁶⁴ | 1908-1996 |
| | – Corrispondenza familiare | 1915-1996 |
| | – Corrispondenza sentimentale di Giorgio Strehler | 1950-1985 |
| 41 | – Diplomi ed onorificenze, riconoscimenti ⁶⁵ | 1956-1992 |
| 42 | – Id. | 1967-1997 |
| 43 | – Carteggio Giorgio Strehler – Paolo Grassi ⁶⁶ | 1948-1981 |
| 44 | – “Orden pour le mérite für Wissenschaften und Künste” ⁶⁷ | 1988-1997 |

CINEMA, RADIO E TELEVISIONE

- | | | |
|----|---|-----------|
| 45 | – Progetto per la realizzazione di un film tratto da <i>Madre coraggio ed i suoi figli</i> di B. Brecht ⁶⁸ | 1958 |
| | – <i>Lasciatemi morire</i> , soggetto cinematografico di R. Jacobbi ⁶⁹ | 1961 |
| | – “Intelaiatura” per un adattamento cinematografico de <i>La coscienza di Zeno</i> di I. Svevo ⁷⁰ | 1966-1967 |
| | – Progetto per una riduzione cinematografica di <i>Vita di Galileo</i> , di B. Brecht | 1969 |
| | – Adattamento radiofonico de <i>L'eccezione e la regola</i> di B. Brecht ⁷¹ | 1969 |
| | – Trattative per la realizzazione di un film tratto da alcune opere di B. Brecht (corrispondenza) | 1970-1971 |

⁶⁴ Con fotografie. Vedi anche pag.37; le composizioni poetiche di G.S., 1939-1941.

⁶⁵ Con corrispondenza protocollata P.T. e minute dei discorsi tenuti da G.S.

⁶⁶ Molte lettere sono incomplete e non datate. Allegata corrispondenza di L. Brignone, s.d.

⁶⁷ Con corrispondenza protocollata P.T. ed appunti su B. Brecht sul retro della lettera del 3 agosto 1992

⁶⁸ Allegati partitura (in fotocopia) ed il *Linzer Theater Zeitung* del 1963

⁶⁹ Tratto dal romanzo *Gioventù che muore* di G. Comisso. Allegata minuta di G. S. a Comisso, 1961

⁷⁰ Il titolo del film avrebbe potuto essere *Un “Ulisse” a Trieste*

⁷¹ Con testo dell'adattamento radiofonico (trasmesso il 12 marzo 1969 sul Programma Nazionale ed il 13 marzo sul Secondo Programma)

- *Gli specchi di Trieste. Festa in Piazza*. Diretta RAIUNO Eurovisione - Intervisione⁷² 1991
- Corrispondenza varia⁷³ 1966-1967
- Appunti di Giorgio Strehler per la ripresa televisiva de *Il giardino dei ciliegi* di A. Čechov s.d.
- Appunti di Giorgio Strehler per la realizzazione di un film su *Le baruffe chiozzotte* di C. Goldoni s.d.
- Soggetto per un film tratto da *Arlecchino servitore di due padroni* di C. Goldoni s.d.
- Appunti di Giorgio Strehler per la realizzazione di un film su E. Duse s.d.
- *Martin Eden*, riduzione cinematografica di Giorgio Strehler, F. Ninchi dal romanzo di J. London⁷⁴ s.d.
- Schema n. 1 di uno show televisivo curato e presentato da Giorgio Strehler *Venite a vedere e statemi a sentire* ossia *Invito allo spettacolo* s.d.
- Appunti di Giorgio Strehler in occasione della ripresa televisiva in diretta della *Storia di una bambola abbandonata* di A. Sastre e B. Brecht⁷⁵ s.d.
- *Il teatro è vita. La vita è teatro*. Nucleo su cui è incentrato criticamente lo spettacolo omaggio all'uomo Strehler s.d.
- 46** – RAI Radiotelevisione Italiana, Roma “*Mémoires*” (1°- 2° episodio)⁷⁶ 1971
- 47** – Id. “*Mémoires*” (3°- 5° episodio)⁷⁷ 1971
- 48** – *Mémoires* di C. Goldoni, spoglio del marzo 1975 1975
- “Relazione per la Rai – TV dei *Mémoires* di C. Goldoni per la regia di Giorgio Strehler” giugno 1975 1975
- Corrispondenza⁷⁸ 1978
- “*Mémoires* fotocopia III episodio, trattamento TV” s.d.
- Elaborazioni testi (con correzioni del regista) s.d.

⁷² Con corrispondenza protocollata P.T.

⁷³ Con minuta di G.S. a V. Pratolini per la realizzazione di un film tratto dall'opera *Scialo*

⁷⁴ Allegata corrispondenza a R. Lupi

⁷⁵ Ampliamento degli appunti scritti a margine del programma di sala

⁷⁶ Copie dattiloscritte

⁷⁷ Id.

⁷⁸ Corrispondenza inviata da L. Perugia (copia firmata)

- Appunti (atti sciolti) s.d.
 - Documentazione s.d.
 - 49 – “Originale. Sceneggiature I, II, III, IV, V [episodio]⁷⁹” s.d.
 - 50 – “Sceneggiatura da *I Mémoires* di Carlo Goldoni” di Giorgio Strehler (I – V episodio)⁸⁰ s.d.
 - 51 – Sceneggiatura tratta dal romanzo di C. Castellaneta *Notti e Nebbie*: testo, ricerche e documentazione, corrispondenza, contratto, rassegna stampa⁸¹ 1976
- ~ ~ ~
- 52 -- Riassunto di una trama sul film temporaneamente intitolato *Alla Scala*, di F. del Giudice 1950
 - R.A.I. Radiotelevisione italiana, Terzo Programma. *Nell'ombra del bosco* di Dylan Thomas⁸² 1955
 - Carlo Goldoni – Giorgio Strehler. *Harlequin – Rehearsals 93*⁸³ 1993
 - Italian International Film, *Per le antiche scale* dal romanzo di M. Tobino. Sceneggiatura di T. Pinelli, M. Arosio, R. Andreassi⁸⁴
 - Proposta di una realizzazione televisiva, per la regia di G. Tofano, di tutte le commedie di Bonaventura di S. Tofano s.d.
 - *London calling Italy – Tutto il mondo è paese. Una serata a teatro*⁸⁵

STREHLER LASCIA IL PICCOLO TEATRO

- 53 – “Gruppo Teatro e Azione” diretto da Giorgio Strehler: atti e corrispondenza⁸⁶ 1968-1972

⁷⁹ Con correzioni a pennarello di G. S. e di altra mano nel IV episodio. Testo antecedente al 1971

⁸⁰ In fotocopia. In prosa con poche battute. Tutte le pagine sono siglate dal regista. Le ultime di ogni episodio portano la firma per esteso

⁸¹ Il film avrebbe dovuto segnare l'esordio cinematografico di G. S.. Allegate fotografie e rassegna stampa

⁸² Versione di C. Izzo

⁸³ Testo di F. Pini, regia di M. Miller, Borromée Production

⁸⁴ Seconda stesura, Roma 11 luglio 1973

⁸⁵ Copia dattiloscritta. Secondo numero

⁸⁶ Inserita pianta del Teatro Metastasio di Prato e rassegna stampa, 1970

- 1970
- Teatro Regionale Toscano: atti e corrispondenza⁸⁷
- 54 – Trattative tra l’Ente del Teatro Stabile di Roma e Giorgio Strehler per la direzione del Teatro 1969-1971

ESPERIENZA POLITICA⁸⁸

- 55 – Ministero del turismo e dello spettacolo, direzione generale dello spettacolo: interventi a favore delle attività di prosa 1971-1993
- 56 – Camera dei Deputati, VII – X legislatura: proposte, disegni di legge nel settore dello spettacolo⁸⁹ 1977-1989
 - Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana⁹⁰ 1985-1990
 - Elenco dei Deputati 1988
- 57 – Senato della Repubblica, VIII – X legislatura: relazioni e disegni di legge nel settore dello spettacolo 1982-1988
- 58 – Relazione di Giorgio Strehler. Seminario di presentazione della proposta di legge sul teatro di prosa. Roma 7/8 nov. 1988 1988
 - Relazione di Willer Bordon. Roma 7/8 nov. 1988 1988
 - Legge sul teatro proposta da Giorgio Strehler e Willer Bordon 1988-1989
 - Disegno di legge d’iniziativa dei Senatori Strehler e altri 1989
 - Conferenza stampa. Circolo della Stampa, Milano, 20 febbraio 1989 1989
- 59 – “P.S.I., Comitato Centrale: varie” 1974-1984
 - “Elezioni Europee. Originali” 1978-1979
 - “Elezioni 1987” 1987
 - Interventi di Giorgio Strehler 1988-1992
 - Interventi di altre persone 1974-1992

⁸⁷ Con rassegna stampa, s.d.

⁸⁸ Allegati atti ufficiali dell’Associazione Nazionale Fascista delle Industrie dello Spettacolo: atto costitutivo dell’U.N.A.D., 1933

⁸⁹ Allegate proposte di legge del P.R.I., s.d.; del P.S.D.I., 1976, ed emendamenti della Direzione Centrale della D.C. al disegno di legge N. 854

⁹⁰ In copia ed originali con note di G.S.

- 60** – Corrispondenza 1970-1991
- Relazione alla Conferenza Europea: *Uomini, Cultura, Democrazia*, Ludwigshafen, 1-2 marzo, 1979⁹¹ 1979
 - Parlamento Europeo: “documenti delle sedute, 1984-1985”⁹² 1984
 - “Documento sulla situazione del teatro italiano”. P.C.I. Commissione Cultura. Sezione Spettacolo 1987
 - *Confronto internazionale sul teatro pubblico di prosa e lirico tra Italia, Francia, Regno Unito, Germania Federale*. L’Aquila, 7/8, aprile 1989 1989
 - Adesioni alla candidatura di N. Bobbio alla Presidenza della Repubblica (proposta Strehler) 1992
 - Appunti di Giorgio Strehler s.d.

INDAGINE GIUDIZIARIA

- 61** – Giorgio Strehler accusato di aver commesso truffa aggravata in concorso con terzi per distrazione di fondi C.E.E.: corrispondenza, atti processuali (bozze)⁹³ 1986-1995
- 62** – Id.: memoria difensiva ed allegati 1987-1994

ARTICOLI, INTERVISTE, APPUNTI

- 63** – Testi dattiloscritti di e su Giorgio Strehler 1938-1993
- Interviste 1959-1993
 - Discorsi in occasione di assegnazioni di premi 1972
 - Testi dattiloscritti di altri autori su argomenti teatrali 1987
- 64** – Indice alfabetico degli scritti e delle interviste (fotocopia) 1942-1992

⁹¹ Con corrispondenza protocollata P.T. e rassegna stampa

⁹² Si tratta della dichiarazione di settanta intellettuali riuniti a Venezia per affermare “l’identità culturale europea”

⁹³ Allegata rassegna stampa, 1992-1995

- 65 – Agenda 1974
 – Pensieri, riflessioni e appunti di G. Strehler 1973; 1980; s.d.
 – Atti sciolti⁹⁴ 1958-1975; s.d.
 – Rubriche telefoniche (due pezzi) s.d.

TESI DI LAUREA

- 66 – *Etude de mise en scene: la bonne ame de Se-Tchouan de Bertolt Brecht par Giorgio Strehler, Piccolo Teatro di Milano*
 Candidata: C. Douël- dell’Agnola; Relatore J. Jomaron
 Università di Parigi X Nanterre, Facoltà di Lettere, Studi Teatrali. Ottobre 1981
- *Il “sociale” nel teatro di Giorgio Strehler*
 Candidato: E. Pozzi; Reatore: E. Mascilli Migliorini
 Università degli Studi di Urbino, Facoltà di Magistero, Corso di Laurea in Sociologia.
 Anno Acc. 1982/1983
- *Les mises en scene goldoniennes de Giorgio Strehler*
 These redigée pour le doctorat de troisieme cycle par C. Douël- dell’Agnola sotto la
 direzione di J. Jomaron
 Università di Nanterre Parigi X, 1985
- *Profilo della tragicommedia a Milano in età spagnola, (dal 1550 al 1600) con un’analisi dell’ “Arminia” di G. B. Visconti*
 Candidato: M. Tizzoni; Relatore: A. Cascetta
 Università Cattolica del Sacro Cuore, Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Lettere. Anno Acc. 1990/1991
- 67 – *La memoria teatrale a Corigliano d’Otranto*
 Candidata: S. Abbate; Relatore: F. Cruciani
 Università degli Studi di Bologna, Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in D.A.M.S. Anno Acc. 1991/1992
- *Ricerche sulla drammaturgia di Carlo Gozzi: le droghe d’amore*
 Candidata: A. Croce Bermondi; Relatore F. Vazzoler. Correlatore: A. Beniscelli

⁹⁴ Con cartolina scritta e firmata da E. G. Craig, 1964

Università degli Studi di Genova, Facoltà di Lettere e Filosofia. Anno Acc. 1991/1992

-- *La critica e il teatro straniero in Italia (1985-1989)*

Candidato: A. Costantino; Relatore: G. Davico Bonino

Università degli Studi di Torino, Facoltà di Lettere e Filosofia, tesi di laurea in Lettere Moderne, disciplina: Storia del Teatro. Anno Acc. 1991/1992

68 – *Pittura, fotografia, cinema nell'opera di Antonioni*

Candidato: P. Risoli; Relatore: G. Rondolino

Università degli Studi di Torino, Facoltà di Lettere e Filosofia. Tesi di laurea in Storia e Critica del Cinema. Anno Acc. 1991/1992

-- *Cinema e musica: analisi del rapporto tra Michelangelo Antonioni e Giovanni Fusco*

Candidato: C. Saccheggiani; Relatore: G. Rondolino

Università degli Studi di Torino, Facoltà di Lettere e Filosofia. Laurea in Lettere Moderne, Tesi di laurea in Storia e Critica del Cinema. Anno Acc. 1991/1992

69 – *“L'anima buona del Sezuan” di Giorgio Strehler*

Candidato: S. Morgantini; Relatore: F. Mastropasqua

Università degli Studi di Pisa, Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Lettere, Laurea in Storia del Teatro e dello Spettacolo. Anno Acc. 1992/1993

-- *D'Annunzio in scena* di L. Granatella, 2 agosto 1992

DOCUMENTAZIONE IN FOTOCOPIA

70 – Interni di teatri, quadri del Settecento ed Ottocento, miscellanea s.d.

FASCICOLI SPECIALI

71	– Circolo del teatro “Il Diogene”	1946-1948
	– Articoli sul teatro popolare e sul teatro nazionale ⁹⁵	1953-1985
	– Bertolt Brecht: incontri ed interviste sul suo teatro ⁹⁶	1956-1979

⁹⁵ In fotocopia. Allegata la cronologia del teatro nazionale popolare francese

⁹⁶ Allegata cronologia della vita e dell'opera poetica di B. Brecht

- Distinte artisti, ballerine, coristi ed attrezzi per le opere *Giuditta e Louise* al Teatro alla Scala di Milano⁹⁷ 1957
- Collaborazione Teatro Stabile di Genova (Ivo Chiesa) – Piccolo Teatro città di Milano⁹⁸ 1963-1997
- Ditta “Edoardo Rancati”, antica fabbrica – magazzino di arredi e attrezzi teatrali⁹⁹ 1966-1979
- Commemorazione di M. Reinhardt (dattiloscritti con correzioni di Giorgio Strehler) 1974
- Caso Soresi – Lipparini al Teatro Quartiere, Piazzale Cuoco, Milano¹⁰⁰ 1974-1975
- Corrispondenza inviata da L. Berio a Giorgio Strehler¹⁰¹ 1975-1977
- Montale interpretato dalla voce di Giorgio Strehler¹⁰² 1976
- Attività teatrale a Portofino (sostenuta da Giorgio Strehler, presidente dell’Azienda Autonoma di Soggiorno)¹⁰³ 1979-1980
- “Progetto Carnevale” seconda edizione, Benevento, 14-19 febbraio 1985 1985

- 72 – Materiale inviato da A. Winkler per la sua partecipazione a “Voci dell’Europa” 1991
- “Natale alla Galileo Ferraris”, spettacolo organizzato dal Laboratorio Teatrale della Scuola¹⁰⁴ 1991
- Adesione all’appello di Giorgio Strehler “Per una grande Milano del lavoro e della cultura”¹⁰⁵ 1992
- “Testi realizzati dai ragazzi che partecipano all’officina degli scrittori”¹⁰⁶ 1995
- Celebrazione del cinquantennale della liberazione: testi poesie di Ichmet, Neruda, Montale, Quasimodo, Saba, Luzi, Eluard¹⁰⁷ 1995
- “Intermezzi goldoniani per i giovani del Piccolo”. Dedicato alle scuole

⁹⁷ Omaggio a G.S. Dattiloscritti stagione 1922/1923; 1948; stagione 1950/1951

⁹⁸ Allegate corrispondenza protocollata P.T. e minuta di G.S.

⁹⁹ Articoli tratti da giornali e riviste. Vedi anche corrispondenza protocollata P.T.

¹⁰⁰ Allegata corrispondenza protocollata P.T.

¹⁰¹ Allegata copia di lettere inviate da Berio a V. Sermoni e lo schema originale (in fotocopia) dell’azione musicale *La vera storia*, in due parti per soprano, mezzosoprano, due tenori, baritoni, cantastorie, gruppo vocale, coro. Testo di I. Calvino. Esecuzione Milano, 1982

¹⁰² Allegata la corrispondenza ed un articolo di giornale (in fotocopia), 1976

¹⁰³ Allegata vertenza con l’Immobiliare “Lichene” (corrispondenza protocollata P.T.) 1975-1980

¹⁰⁴ Inserita la cassetta *Si va a scuola* ed il numero unico della *Voce della Galileo Ferraris*, dicembre 1991

¹⁰⁵ Allegata corrispondenza protocollata P.T.

¹⁰⁶ Inviati a G.S. da R. Zanoli, collaboratrice dell’Ufficio Promozione Pubblico

¹⁰⁷ In fotocopia. Allegato supplemento 25 aprile 1955 A.N.P.I. OGGI, n. 3 anno 6

- di musica ed ai Conservatori, della Lombardia (Milano, Brescia, Como, Cremona, Mantova) s.d.
- Criteri di “montaggio” del libro su Giorgio Strehler dal titolo *Appunti sul lavoro del teatro* s.d.
- Note biografiche su V. Majakovski e G. Sécan (pittore) ¹⁰⁸ s.d.
- Alfredo Balducci: elenco delle opere principali s.d.

GIORGIO STREHLER ED IL PICCOLO TEATRO DELLA CITTA’ DI MILANO¹⁰⁹

- 73** – Statuti del Piccolo Teatro della città di Milano¹¹⁰ 1958-1993
- Appunti e proposte, note agli statuti s.d.
- 74** – Stagioni teatrali 1949/1950 – 1969/1970¹¹¹ 1949-1970
- 75** – Id. 1972/1973 – 1980/1981¹¹² 1972-1981
- 76** – Id. 1981/1982 – 1989/1990¹¹³ 1981-1990
- 77** – Id. 1990/1991 – 1991/1992¹¹⁴ 1990-1992
- 78** – Id. 1992/1993 – 1993/1994¹¹⁵ 1992-1994
- 79** – Id. 1994/1995 – 1995/1996¹¹⁶ 1994-1996
- 80** – Id. 1996/1997 – 1997/1998¹¹⁷ 1996-1998

¹⁰⁸ Con corrispondenza in fotocopia in fascicolo G. Sécan, 1972-1988. Vedi anche fondo bibliografico

¹⁰⁹ Nel 1991 si aggiungerà la qualifica di “Teatro d’Europa”

¹¹⁰ Allegato lo statuto dell’Ente del Teatro dell’Università di Milano, 1951

¹¹¹ Con corrispondenza P. Grassi e corrispondenza G. Lunari sulla traduzione di *Schweyk* di B. Brecht

¹¹² Allegata fotografia di G.S. Con corrispondenza P. Fischer, 1976 (analisi della musica di H. Eisler per *La linea di condotta* di B. Brecht) e appunti di programmazione per le stagioni 1977-1981 al Teatro alla Scala

¹¹³ Con “Piano di riforma strutturale del Piccolo Teatro di Milano per gli anni ‘90”, 1988

¹¹⁴ Con circolari n.4 e n.6 degli “Amici del loggione del teatro alla scala”; decreto del conferimento della qualifica “Teatro d’Europa” all’Ente Autonomo Piccolo Teatro di Milano, 1991

¹¹⁵ Allegata corrispondenza per la festa in onore di N. Vinchi Grassi, 1994

¹¹⁶ Nella corrispondenza protocollata P.T. 1995 sono allegata fotografie (4 pezzi) ed i negativi

¹¹⁷ Con corrispondenza ed atti J. Lang, E. Hoog, 1997. Allegate fotografie (2 pezzi)

- 81 – Corrispondenza privata e di lavoro di Giorgio Strehler¹¹⁸ 1945-1971
- 82 – Id.¹¹⁹ 1972-1991
- 83 – Id.¹²⁰ 1992-1997
- 84 – Id. s.d.
 – Minute di Giorgio Strehler s.d.
 – Corrispondenza inviata a P. Grassi (in fotocopia) s.d.
- 85 – Inviti a manifestazioni culturali 1952-1997
- 86 – Partecipazione a convegni, dibattiti, giornate di studio 1963-1997
- 87 – Celebrazione per i trent'anni di vita del Piccolo Teatro 1977
 – Manifestazioni per il quarantennale del Piccolo Teatro – Teatro d'Europa 1987
 – Cinquant'anni di vita del Piccolo Teatro – Teatro d'Europa 1996-1997
- 88 – Scuola d'Arte Drammatica del Piccolo Teatro: atti ed appunti di Giorgio Strehler 1954-1963
 – Centro Studi del Piccolo Teatro: atti e corrispondenza stagioni 1972/1973 – 1973/1974 1972-1974
 – Teatro Studio (ex Teatro Fossati): ristrutturazione 1982-1988
 – Scuola di Teatro diretta da Giorgio Strehler: atti e corrispondenza¹²¹ 1985-1994
- 89 – Unione dei Teatri d'Europa: statuto e regolamento interno, corrispondenza, minute, organizzazione del I e II Festival dell'Unione dei Teatri d'Europa¹²² 1984-1998

¹¹⁸ Con corrispondenza protocollata P.T., 1952

¹¹⁹ Con rassegna stampa, 1976 e gli auguri inviati a G.S. per i settant'anni, 1991. Fotografie (5 pezzi), 1991

¹²⁰ Inserita una fotografia, 1993

¹²¹ Allegata documentazione su *I dialetti. Le meraviglie d'Italia* a cura di G. Carutti con i giovani attori diplomati del I e II corso della Scuola, 1994.

¹²² Con corrispondenza protocollata P.T. ed anteatti, 1983

- 90 – Nuova sede del Piccolo Teatro: atti, corrispondenza, piante e sezioni del teatro, appunti¹²³ 1973-1997
- 91 – Elenchi, fotografie, audizioni e provini, *curriculum vitae* di attori e attrici¹²⁴ 1947-1996
- 92 – Rilevazioni statistiche sugli spettacoli al Piccolo Teatro di Milano¹²⁵ s.d.
- 93 – Piante di teatri italiani ed esteri e piani dei palcoscenici 1990-1991

ALLESTIMENTI¹²⁶

- 94 – *La morte di Danton* di G. Büchner, stagione 1950/1951, Milano, Piccolo Teatro
 – *Estate e fumo* di T. Williams, stagione 1950/1951, Milano, Piccolo Teatro
 – *Sacrilegio massimo* di S. Pirandello, stagione 1952/1953, Milano, Piccolo Teatro
 – *La moglie ideale* di M. Praga, stagione 1953/1954, Milano, Piccolo Teatro
 – *La trilogia della villeggiatura* di C. Goldoni, stagione 1954/1955, Milano, Piccolo Teatro¹²⁷
 – *Il giardino dei ciliegi* di A. Čechov, stagione 1954/1955, Milano, Piccolo Teatro
 – *El nost Milan* di C. Bertolazzi, stagione 1955/1956, Milano, Piccolo Teatro
 – *Dal tuo al mio* di G. Verga, stagione 1955/1956, Milano, Piccolo Teatro¹²⁸
 – *I giacobini* di F. Zardi, stagione 1956/1957, Milano, Piccolo Teatro¹²⁹
 – *Coriolano* di W. Shakespeare, stagione 1957/1958, Milano, Piccolo Teatro
- 95 – *L'anima buona di Sezuan* di B. Brecht, stagione 1957/1958, Milano, Piccolo Teatro
 – *Ricordo di due lunedì* di A. Miller, stagione 1961/1962, Milano, Piccolo Teatro
 – *Vita di Galileo* di B. Brecht, stagione 1962/1963, Milano, Piccolo Teatro¹³⁰
 – *Ascesa e caduta della città di Mahagonny* di B. Brecht, stagione 1963/1964, Milano,

¹²³ Con rassegna stampa, 1982. allegati *Libro bianco*, 1991 e le pubblicazioni, “Una città per un teatro d’Europa”, 1984 e “Da via Rovello in via Rivoli. Sempre con Milano. Il Piccolo Teatro degli anni ’80”, Milano, G. Mazzotta Editore, 1980

¹²⁴ Con corrispondenza protocollata P.T. Vedi anche corrispondenza in stagioni teatrali. Allegate fotografie di cantanti lirici

¹²⁵ Questionari elaborati dal Centro ASM (Analisi e Strategie di Mercato)

¹²⁶ Organizzati per stagione teatrale. Negli allestimenti delle opere si cita solo il compositore

¹²⁷ Allegata la lettera a Brigida (atto III *Le avventure della villeggiatura*), esposta in vetrina

¹²⁸ Allegato modellino, campioncini di stoffa, il piano del palcoscenico

¹²⁹ Allegata corrispondenza, 1954-1957

¹³⁰ Con documentazione 1963-1964 (ripresa dello spettacolo a Milano al Piccolo Teatro)

- Piccola Scala¹³¹
- *Duecentomila e uno*, di S. Cappelli, stagione 1965/1966, Milano, Piccolo Teatro
 - *Cavalleria rusticana* di P. Mascagni, stagione 1965/1966, Milano, Teatro alla Scala¹³²
 - *Cantata di un mostro lusitano* di P. Weiss, stagione 1968/1969, Roma, Teatro Quirino¹³³
- 96 – *Fidelio* di L. van Beethoven, stagione 1968/1969, Firenze, Teatro Comunale¹³⁴
- *Santa Giovanna dei macelli* di B. Brecht, stagione 1969/1970, Firenze, Teatro della Pergola
 - *Nel fondo (L'albergo dei poveri)* di M. Gorki, stagione 1970/1971, Prato, Teatro Metastasio
 - *Re Lear* di W. Shakespeare, stagione 1972/1973, Milano, Piccolo Teatro
 - *Le nozze di Figaro* di W. A. Mozart, stagione 1972/1973, Parigi, Théâtre de l'Opéra (Versailles, Teatrino di Corte)
- 97 – *Il giardino dei ciliegi* di A. Čechov, stagione 1973/1974, Milano, Piccolo Teatro¹³⁵
- 98 – *Il flauto magico* di W. A. Mozart, stagione 1973/1974, Salisburgo, Grosses Festspielhaus¹³⁶
- 99 – *L'amore delle tre melarance* di S. Prokofiev, stagione 1974/1975, Milano, Teatro alla Scala¹³⁷
- *Il campiello* di C. Goldoni, stagione 1974/1975, Milano, Piccolo Teatro¹³⁸
 - *Le balcon* di J. Genet, stagione 1975/1976, Milano, Piccolo Teatro
 - *Macbeth* di G. Verdi, stagione 1975/1976, Milano, Teatro alla Scala¹³⁹

¹³¹ Con corrispondenza protocollata P.T. e gli appunti di G. S. *Mahagonny 1977*. Inserite fotografie (16 pezzi) e la partitura originale e in fotocopia

¹³² Con fotografie regia M. Frigerio, stagione 1954-1955 e F. Enriquez, stagione 1963-1964 (2 pezzi). Allegato contratto per una ripresa cinematografica dell'opera, 1967

¹³³ Con bozza di contratto con C. Ricono, 1968

¹³⁴ Inserito il libretto con note di G. S.

¹³⁵ Con corrispondenza protocollata P.T. e fotografie (6 pezzi)

¹³⁶ Con corrispondenza L. Damiani, 173-1974; corrispondenza protocollata P.T ed atti 1971-1977. Allegati uno schizzo della messa in scena di W. Schreiber (Teatro di Francoforte) e fotografie (18 pezzi)

¹³⁷ Con corrispondenza protocollata P.T.; inserito il libretto con note di G. S.

¹³⁸ Allegata bozza del programma di sala

¹³⁹ Allegati il piano prove alla Scala del 1984 e la partitura in fotocopia. Con corrispondenza P. Grassi, G. Strehler, 1975

- 100 – *L'anima buona di Sezuan* di B. Brecht, stagione 1977/1978, Amburgo, Schauspielhaus
- 101 – *La trilogia della villeggiatura* di C. Goldoni, stagione 1978-1979, Parigi, Théâtre Odéon¹⁴⁰
- *El nost Milan* di C. Bertolazzi, stagione 1979/1980, Milano, Piccolo Teatro (Teatro Lirico)
 - *Temporale* di A. Strindberg, stagione 1979/1980, Milano, Piccolo Teatro
 - *L'anima buona di Sezuan* di B. Brecht, stagione 1980/1981, Milano, Piccolo Teatro (Teatro Lirico)¹⁴¹
 - *Falstaff* di G. Verdi, stagione 1980/1981, Milano, Teatro alla Scala¹⁴²
 - *Le nozze di Figaro* di W. A. Mozart, stagione 1980/1981, Milano, Teatro alla Scala¹⁴³
 - *Attosenzaparole fra giorni felici* di S. Beckett, stagione 1981/1982, Milano, Piccolo Teatro¹⁴⁴
 - *Minna von Barnheim* di G. E. Lessing, stagione 1982/1983, Milano, Piccolo Teatro
 - *L'illusion (comique)* di P. Corneille, stagione 1984/1985, Parigi, Théâtre Odéon¹⁴⁵
 - *Fidelio* di L. van Beethoven, stagione 1989/1990, Parigi, Théâtre du Châtelet
 - *L'isola degli schiavi* di Marivaux, stagione 1994/1995, Milano, Piccolo Teatro (Barcellona, Teatre Poliorama)
- 102 – *Io Bertolt Brecht, Io Bertolt Brecht 2, Io Bertolt Brecht 3: "materiale vario"* 1967-1979
- Progetto *Faust, Faust Festival*: documentazione, testi, appunti¹⁴⁶ 1987-1992
 - *Concerto a 4 voci*, Piccolo Teatro Studio / Incontri. Rappresentato anche alla Schauspielhaus di Düsseldorf 1988-1992
- 103 – *Arlecchino servitore di due padroni* di C. Goldoni s.d.
- *Le baruffe chiozzotte* di C. Goldoni¹⁴⁷ s.d.

¹⁴⁰ Con i piani del palcoscenico

¹⁴¹ Id.

¹⁴² La documentazione consiste nei soli piani del palcoscenico

¹⁴³ Con corrispondenza, 1978

¹⁴⁴ Allegati fotografie (13 pezzi) e tre programmi di altri testi di S. Beckett

¹⁴⁵ Con corrispondenza, 1983

¹⁴⁶ Allegata pubblicazione *Faust im Film*, 1985

¹⁴⁷ Con atti 1992. Allegati diario di A. Duse (23 sett. – 8 ott. 1992) sulle prove delle *Baruffe*, sulla tournée a Siviglia nello stesso anno, ed il testo *Le mie esperienze col popolo di Chiazza* (autore non segnalato)

- *I giganti della montagna* di L. Pirandello¹⁴⁸ s.d.
- *Il gioco dei potenti* adattamento di G. Strehler da Enrico VI di W. Shakespeare¹⁴⁹ s.d.
- 104** – *Histoire du soldat* di I. Stravinskij¹⁵⁰ s.d.
- *L'opera da tre soldi* di B. Brecht e K. Weill¹⁵¹ s.d.
- *La tempesta* di W. Shakespeare¹⁵² s.d.
- Documentazione su *Pentesilea* di H. von Kleist s.d.
- Preventivo costi di produzione *Tropico dei sensi* di T. D'Alfonso e C. Grassadonia s.d.
- Elenchi spettacoli 1947-1996

RASSEGNA STAMPA

- 105** Rassegna stampa¹⁵³ 1944-1965
- 106** – Id. 1966-1979
- 107** – Id.¹⁵⁴ 1980-1991
- 108** – Rassegna stampa 1992-1997

COPIONI DI SCENA¹⁵⁵

- 109** – Copioni A – B
- 110** – Id. B

¹⁴⁸ Con atti 1949, 1967, 1994

¹⁴⁹ Con atti 1973-1975. Allegate fotografie (21 pezzi) e corrispondenza, 1973

¹⁵⁰ Allegata partitura originale con note di G. S.

¹⁵¹ Con distribuzione 1973

¹⁵² Con fotografie (2 pezzi) e pianta e sezione del palcoscenico del Teatro Valle di Roma, 1982

¹⁵³ Incompleta

¹⁵⁴ Con rassegna stampa sul Lasenkan Theatre Company, 1990-1993

¹⁵⁵ Per l'elenco vedi pag. 40. Per facilitare la ricerca, nell'elenco è riportato il numero della busta

111 – Copioni B

112 – Id. B

113 – Id. B

114 – Id. B

115 – Id. C

116 – Id. C

117 – Id. C – D

118 – Id. D

119 – Id. D – F

120 – Id. G

121 – Id. G

122 – Id. G

123 – Id. G

124 – Id. G

125 – Id. G

126 – Id. H – K

127 – Id. L

128 – Copioni L

129 – Id. M

130 – Id. M

131 – Id. M

132 – Id. N – O

133 – Id. P

134 – Id. P

135 – Id. P

136 – Id. R

137 – Id. S

138 – Id. S

139 – Id. S

140 – Id. S

141 – Id. S

142 – Id. S

143 – Id. S

144 – Id. T

145 – Id. V – W

- 146 – Copioni Z
- 147 – Copioni di scena non identificati o incompleti
- 148 – Testi poetici di autori diversi¹⁵⁶

PROGRAMMI DI SALA

Scatola 1

- Programmi di sala del Piccolo Teatro ed opuscoli illustrativi di altri teatri
- Stagione teatrale 1937/1938 – 1968/1969

Scatola 2

- Id.
- Stagione teatrale 1969/1970 – 1973/1974

Scatola 3

- Id.
- Stagione teatrale 1974/1975 – 1977/1978

Scatola 4

- Id.
- Stagione teatrale 1978/1979 – 1982/1983

Scatola 5

- Id.
- Stagione teatrale 1983/1984 – 1986/1987¹⁵⁷

Scatola 6

- Id.
- Stagione teatrale 1987/1988 – 1991/1992¹⁵⁸

¹⁵⁶ Con corrispondenza G. Tofano, 1989

¹⁵⁷ Con corrispondenza e rassegna stampa nel programma di Sala del Teatro Vittoria, Compagnia Attori e Tecnici (stagione teatrale 1986/1987)

¹⁵⁸ Con dedica di G. Lavia sul programma di sala del Macbeth (stagione 1987/1988)

Scatola 7

- Id.
Stagione teatrale 1992/1993 – 1995/1996

Scatola 8

- Id.
Stagione teatrale 1996/1997 – 1997/1998
- Programmi di sala ed opuscoli illustrativi non datati¹⁵⁹

Scatola 9

- Estate Teatrale Veronese (Arena di Verona, Teatro Romano) 1949
- XIII Festival Internazionale del Teatro (La Biennale di Venezia) 1954
- Il teatro classico della Repubblica Popolare di Cina 1955
- Teatro delle Nazioni, Varsavia 1975 1975
- 13° Rassegna Internazionale dei Teatro Stabili, Firenze, 15 aprile - 19 maggio, 1980 1980
- “Il Teatrino”, Portofino, estate 1990 1990
- “Cycle hispanique”, Teatro Odéon, Parigi, marzo – dicembre, 1992 1992
- Ravenna Festival, 18 giugno – 24 luglio, 1995 1995
- “Santarcangelo’96” 1996
- Programma della Compagnia “La corte Sconta” (con rassegna stampa) 1997
- Programmi del Berliner Ensemble¹⁶⁰ anni ’50/’90

MANIFESTI E LOCANDINE**Cartella 10**¹⁶¹

- Manifesti e locandine del Piccolo Teatro e di altri teatri 1945-1996

¹⁵⁹ Con dedica di P. Villoresi nel programma di sala *La storia di Nini* da “Lo scialo” di V. Pratolini

¹⁶⁰ Allegato l’ultimo comunicato di B. Brecht al Berliner Ensemble, 8.5.1956 (riproduzione a stampa)

¹⁶¹ Cartella di grande formato

BOZZETTI SCENOGRAFICI E FIGURINI**Scatola 11**

- Bozzetti di L. Damiani, E. Frigerio, T. Otto, G. Testori¹⁶² 1944-1977
- Album di fotografie con i bozzetti di F. Battistini, Stoccolma 1965¹⁶³ 1965
- Album di fotografie con i bozzetti e modellini di P. Vinciguerra¹⁶⁴ 1992

Scatola 12

- Figurini di L. Burnacini, E. Calciaghi, L. Damiani, E. Frigerio, R. Guttuso 1949-1956

Scatola 13

- Figurini ideati da G. Strehler con la collaborazione di E. Job s.d.

Scatola 14

- Id. s.d.
- Figurini non identificati s.d.

Scatola 15

- Agende e rubriche, calendari 1975-1997
- “Theaterarbeit Brechts” selezione della produzione del Berliner Ensemble 1988
- Stampa e disegni (originali e riprodotti)
- Cartoline (40 pezzi)
- Campioni di capelli

MATERIALE FOTOGRAFICO

Le fotografie in bianco e nero ed a colori documentano non solo gli spettacoli diretti da Strehler; nelle scatole sono anche conservate le immagini del regista dall'adolescenza alla maturità, degli attori, attrici,

¹⁶² I tre bozzetti di *Re Lear* sono condizionati nella cartella 10

¹⁶³ Le fotografie inserite nell'album sono in pessimo stato di conservazione

¹⁶⁴ Con *curriculum vitae* e corrispondenza

cantanti lirici che hanno preso parte, assieme a Strehler, alla realizzazione degli allestimenti.

Di seguito si fornisce l'elenco di consistenza:

– Ritratti di Giorgio Strehler

~ ~ ~

Beckett S.

– *Giorni felici*

Bertolazzi C.

– *El nost Milan* (1978-1979)

Brecht B.

– *Vita di Galileo*

– *L'eccezione e la regola*

– *L'opera da tre soldi*

– *Santa Giovanna dei macelli* (prove 1970)¹⁶⁵

– *La condanna di Lucullo*

– *Ascesa e caduta della città di Mahagonny*

– *Schweyk nella seconda guerra mondiale* (1960/1961)

– *L'anima buona di Sezuan* (1977/1978; 1980/1981)¹⁶⁶

De Filippo E.

– *La grande magia*

Goldoni C.

– *La trilogia della villeggiatura*

– *Le baruffe chiozzotte* (1993)

– *Il campiello* (1974/1975)¹⁶⁷

– *Arlecchino servitore di due padroni* (1974;1990)

¹⁶⁵ Allegata corrispondenza, 1970

¹⁶⁶ Con fotografie della rappresentazione di Rostok (1956) con la regia di B. Besson e della rappresentazione di Bologna, s.d.

Jenet J.

- *Le balcon*

Lessing G.E.

- *Minna von Barnhelm* (1982/1983)¹⁶⁸

Mozart W. A.

- *Il flauto magico* (1974)
- *Don Giovanni*

Pirandello L.

- *Come tu mi vuoi* (1987/1988)

Sastre A. – Brecht B.

- *La storia della bambola abbandonata* (1976/1977)

Shakespeare W.

- *Re Lear* (1972)
- *Coriolano*
- *La tempesta*

Strehler G.

- *Faust*
- *Il gioco dei potenti*
- *Elvira o la passione teatrale*

Strindberg J. A.

- *Temporale*

Wagner R.

- *Lohengrin*

¹⁶⁷ Con alcune fotografie dell'allestimento 1993

¹⁶⁸ E' presente una serie di fotografie, custodite in scatola e donate dal Deutsches Theater di Berlino in ricordo dello spettacolo a Milano nell'anno 1961

Weiss P.

- *Cantata di un mostro lusitano*

~ ~ ~

- Fotografie di spettacoli diversi
- Id. (alcuni non individuati)
- Id. e fotografie di attori ed attrici
- Fotografie varie
- Fotografie usate per una mostra sugli allestimenti del Piccolo Teatro¹⁶⁹
- Id.
- Immagini di Mosca
- Immagini scattate durante il conflitto croato – musulmano in Bosnia
- Immagini di Venezia e delle isole della laguna
- Id.
- Quaderno con fotografie e dediche (omaggio a Giorgio Strehler)
- Provini e fotografie varie
- “Feste veneziane” (documentazione)
- “Stampe medioevo” (documentazione)
- “America” (documentazione)

¹⁶⁹ Su supporto

ELENCO COPIONI DI SCENA

109 Aldini Edmonda

- *All'ombra del Tasso. Un principe prussiano alla corte di Vittorio Gassman*¹⁷⁰

Arbuzov Alexej Nikolaevic

- *Vecchio mondo*

Bailly Jean Christophe, Aillaud Gilles e Gruber Klaus Micheal

- *La medesima strada di Sofocle, Eraclito, Parmenide, Empedocle*

Balducci Alfredo

- *Che cosa stanno suonando di sotto?*

Ball Günther

- *Pamplona*

Bassini Siro

- *Casa senza numero*¹⁷¹

Bauer Wolfgang

- *Gespenster*

Beckett Samuel

- *Happy days*
- *Aspettando Godot (En attendant Godot)*¹⁷²

Benelli Sennuccio

- *Claudio (Imperatore per caso)*

¹⁷⁰ Con appunto dell'autrice, corrispondenza protocollata P.T.

¹⁷¹ Incompleto

¹⁷² Id.

Becque Henry

- *La parigina (La parisienne)*¹⁷³

Berläü Ruth

- *Un tappeto – Tre giorni (Ein Teppich – drei Tage)*
- *Qualsiasi animale sa farlo (Jedes Tier Kann es)*

Bertolazzi Carlo

- *El nost Milan (La povera gent)*

Brasch Thomas

- *Toter Mann, Höhe 304*¹⁷⁴

Braun Pinkas e Diamond David

- *24 Stunden in Florenz*¹⁷⁵

Braun Volker

- *Società di frontiera*¹⁷⁶
- *Limes. Mark Aurel*
- *Transit Europa. Der Ausflug der Toten*

Brod Max

- *Das Schloss*¹⁷⁷

110 Brecht Bertolt

- *Vita di Galileo (Leben des Galilei)*
- *Schweyk nella seconda Guerra Mondiale (Schweyk im Zweiten Weltkrieg)*
- *Santa Giovanna dei Macelli (Die Heilige Johanna der Schlachthöfe)*¹⁷⁸
- *L'acquisto dell'ottone (Der Messingkauf)*
- *La bottega del pane (Der Brotlander)*

¹⁷³ Incompleto

¹⁷⁴ Con corrispondenza M. Bataillon. Si tratta di un testo non definitivo

¹⁷⁵ Commedia musicale tratta da *La locandiera* di C. Goldoni

¹⁷⁶ Con corrispondenza dell'autore protocollata P.T.

¹⁷⁷ Tratto dal romanzo di F. Kafka

¹⁷⁸ Incompleto

- *L'eccezione e la regola (Die Ausuahme und die Regel)*¹⁷⁹
- *Il processo di Giovanna d'Arco a Rouen del 1431 (Der Prozess der Jeanne d'Arc zu Rouen)*¹⁸⁰
- *Il volo di Lindbergh (Der Lindberghflug)*

111 – *L'opera da tre soldi (Die Dreigroschenoper)*¹⁸¹

112 – *L'anima buona di Sezuan (Der gute Mensch von Sezuan)*¹⁸²

113 – *L'anima buona di Sezuan (Der gute Mensch von Sezuan)*

114 Bruckner Ferdinand

- *Tragödie einer Puppe*

Büchner Georg

- *La morte di Danton*

Buzzati Dino

- *Un caso clinico*
- *Un verme al ministero*

115 Caballero Néstor

- *Bodas de oro*¹⁸³

Camus Albert

- *L'equivoco*¹⁸⁴
- *La caduta*

Canilli Attilio

- *Alceste non è risorta*

¹⁷⁹ Incompleto. Allegata partitura in fotocopia

¹⁸⁰ Da un testo di A. Seghers. Con note di G. Strehler. Incompleto

¹⁸¹ Con corrispondenza di D. Vando, 1973. Allegata la partitura in fotocopia

¹⁸² Allegata la partitura

¹⁸³ Incompleto. Allega sinossi, 1991

¹⁸⁴ Incompleto

Cantarutti Ludovica

- *Il sogno di Goldoni*¹⁸⁵

Capretti Daniele¹⁸⁶

- Il fuoco delle streghe

Carpi Pier

- *L'abbraccio*

Carpi Pinin

- *L'incantesimo dei draghi*

116 Čeckov Anton Pavlovič

- *Il giardino dei ciliegi (Višněvyj sad)*
- *Platonov*

117 Cocteau Jean

- *Orfeo*¹⁸⁷

Corneille Pierre

- *L'illusion comique*

Dallagiacoma Angelo

- *Gli angeli, il formaggio, i vermi*

118 D' Ambra Nino

- *Un perdono assassino (Terroristi)*

Dardi Dino

- *Il gallo canterà sulla collina*

¹⁸⁵ Con corrispondenza di P. Villoresi

¹⁸⁶ Con corrispondenza dell'autore protocollata P.T. e risposta di G. S. (minuta)

¹⁸⁷ Traduzione di G. S.

De Filippo Eduardo

- *La grande magia*

De' Sommi Portaleone Leone

- *Le tre sorelle*¹⁸⁸

De Vega Carpio Lope

- *Lo fingido verdadero*¹⁸⁹

Di Giovanni Mario

- *La vendemmia*

Dorst Tankred

- *Ich, Feuerbach*
- *Toller*

Dostoevskij Fëdor Michajlovič

- *Besy*

119 Dürrenmatt Friedrich

- *La visita della vecchia signora (Der Besuch der alten Dame)*

Dursi Massimo

- *Il pugnale finto* (titolo provvisorio)
- *Il crociato ovvero Fantasmi in cantina*
- *I posteri*

Erba Alessandro

- *Fine del mondo*¹⁹⁰

¹⁸⁸ Elaborazione drammatica di G. Tofano dal titolo *La commedia degli ebrei alla corte dei Gonzaga*

¹⁸⁹ Allegati studio di M. T. Cattaneo e corrispondenza, s.d.

¹⁹⁰ Con proposta di coproduzione da parte della Ricordi per la stagione 1997/1998

Eschilo

- *I sette contro Tebe*¹⁹¹

Faccio Adele e Galvani Bruno

- *Desdemona* '57

Feist Haus

- *Goethe und Lotte*¹⁹²

Ferrante Giovanna¹⁹³

- Copione senza titolo

Ferrari Ramburgo Ornella

- *Parole perdute*¹⁹⁴

Ferrone Siro

- *La smanie per la rivoluzione ovvero Il nipote di Goldoni*

Fleisser Marieluise

- *Purgatorio ad Ingolstadt*
- *Genieri ad Ingolstadt*¹⁹⁵

Frisch Max

- *Herr Biedermann e gli incendiari*
- *Don Juan* ovvero *Die Liebe zur Geometrie*

120 Gaipa Ettore

- *Cronaca senza storia*¹⁹⁶

García Lorca Federico

- *La casa di Bernarda Alba* (*La casa de Bernarda Alba*)

¹⁹¹ Allegate note di Manara Volgimigli, per il regista. Incompleto

¹⁹² Tratto dal romanzo di T. Mann

¹⁹³ Con corrispondenza dell'autrice, 1985

¹⁹⁴ Con corrispondenza dell'autrice protocollata P.T. (in fotocopia)

¹⁹⁵ Versione del 1968

¹⁹⁶ Datato giugno-luglio 1953, Roma

Garofalo Franco

- *Costanza*¹⁹⁷

Genet Jean

- *Balcon*
- *Le serve (Les bonnes)*¹⁹⁸

Ginzburg Carlo

- *Il formaggio e i vermi*¹⁹⁹

Giovaninetti Silvio

- *L'oro matto*

Giraudoux Jean

- *La folle di Chaillot (La folle de Chaillot)*²⁰⁰

121 Goethe Johann Wolfgang

- *Faust (tragedia)*

122 Goldoni Carlo

- *Il servitore di due padroni*²⁰¹
- *La baruffe chiozzotte*
- *La vedova scaltra*

123 Goldoni Carlo

- *La trilogia della villeggiatura*

124 Goldoni Carlo

- *La trilogia della villeggiatura*

¹⁹⁷ Id. ottobre 1994, Roma

¹⁹⁸ Incompleto

¹⁹⁹ Considerazioni per una elaborazione drammaturgica

²⁰⁰ Parte seconda

²⁰¹ Riduzione di G. S. con il titolo “*Arlecchino servitore di due padroni*”. Con copia per il suggeritore

125 Gonella Simona

– *Insula*²⁰²

Gorki Maxim

– *Nel fondo (Na Dné)*²⁰³

Gozzi Carlo

– *Il corvo*

Grieco Bruno

– *Circe magica*²⁰⁴

Guidi Guerrera Guido

– *Aleister Crowley: l'uomo, il mago, la bestia*

126 Hacks Peter

– *Un colloquio in casa von Stein sull'assente signor Goethe*²⁰⁵

Haines Fred

– *Steppenwolf*²⁰⁶

Hein Christoph

– *La véritable histoire d'Ah Q*²⁰⁷

Hesse Hermann

– *Siddharta*²⁰⁸

²⁰² Datato 30 novembre 1996

²⁰³ Riduzione di G. S.

²⁰⁴ Con corrispondenza dell'autore, 1992

²⁰⁵ Versione di E. Gaipa

²⁰⁶ Rielaborazione del lavoro di H. Hesse

²⁰⁷ Con nota sul autore

²⁰⁸ Rappresentazione di L. Puggelli dal libro di Hesse nella traduzione di M. Mila. Allegata corrispondenza 1994 – 1995

Horvath Ödön (von)

- *Fede, speranza, carità*²⁰⁹

Ibsen Henrik

- *La donna del mare (Fruen fra Havet)*

Josè Pierre

- *Dieu sauve la Reine! Ou comment Molly la Suceuse de Bites faillit monter sur le trône d'Elizabeth*²¹⁰

Kaiser Georg

- *Gas*²¹¹

Kleist Heinrich (von)

- *Robert Guiskard, Herzog der Normänner*
- *Penthesilea*

Kjeld Abell

- *Le pekinoise bleu (Den blå Pekingeser)*²¹²

Kohout Pavel

- *Posizione di stallo ovvero Il gioco dei re (Patt oder Spiel der Könige)*

Kostetzky Eaghör G.

- *Das Spiel vom Grossen Mann*

127 Lemoine Jean – René

- *L'odeur du noir*
- *Chimeres*

Lessing Gotthold Ephraim

- *Minna di Barnhelm*

²⁰⁹ Con la collaborazione di L. Kristl. Allegata “nota a margine”

²¹⁰ Datato 1993

²¹¹ Con corrispondenza del traduttore E. Bernardi, 1987

²¹² Allegata una fotografia

128 Levin Hanoch

- *Yakobi e Leidenthal*²¹³

Leydi Roberto

- *Tre modi per sopportare la vita (e uno per cambiarla)*²¹⁴

Lieblein Walter

- *Wunder (Abgründe)*

Longoni Angelo

- *Ostaggi*²¹⁵

129 Maggiora Angela

- *L'arlecchinata*²¹⁶

Magris Claudio

- *Stadelmann*

Maiello Raffaele

- *Scaramouche*²¹⁷

Mainardi Roberto

- *Tempo fermo*

Manfridi Giuseppe

- *La partitella*
- *Elettra*²¹⁸

Manzur Gregorio

- *La folle de Cayupangui*

²¹³ Allegata cassetta con le canzoni del secondo atto

²¹⁴ Musica di L. Berio

²¹⁵ Datato 9 settembre 1994

²¹⁶ Con nota dell'autrice

²¹⁷ Copyright 1995. Con appunti di G. S.

²¹⁸ Con dedica dell'autore

Maraini Dacia

- *Bianca Garofani*
- *Il diavolo non può salvare il mondo*
- *Donna Lionora Giacubina*

130 Marceau Félicien

- *L'ami du President*

Marconi Emo

- *Cieli a strapiombo* ovvero *Un ritmo di cembali pazzi*

Merivaux Pierre Chamblain (de)

- *L'isola degli schiavi (L'île des esclaves)*

Marlowe Christopher

- *Tamerlano il Grande*²¹⁹

Martinů Bohuslav

- *The Greek passion*²²⁰

Mauri Glauco

- *Beethoven*²²¹

Mazzucco Melania G. e Guarnieri Luigi

- *Una pallida felicità (Un anno nella vita di Giovanni, Maria e Ida Pascoli)*²²²

131 Meier Herbert

- *Die Göttlichen*

Miller Arthur

- *Ricordo di due lunedì (Memory of two Mondays)*

²¹⁹ Manoscritto del traduttore (incompleto)

²²⁰ Riduzione dalla novella di N. Kazantzakis. Si tratta di note sulla novella e sui personaggi

²²¹ Tratto dai quaderni di conversazione di L. van Beethoven. Allegata nota dell'autore, protocollata P.T.

²²² Copyright, 1993

Molière (Poquelin Jean – Baptiste)

- *L'avaro (Avare)*

Molino Nicola

- *Tacito accordo*

Moretti Valeria

- *Il demone di Taibele*²²³
- *Tra anima e corpo*²²⁴

Morselli Guido

- *Cesare e i Pirati*

Mueller Harald

- *Grosser Wolf*

Musil Robert

- *Die Schwärmer*

132 Negri Ada

- *Una donna*²²⁵

Norén Lars

- *Nostre ombre quotidiane*²²⁶ (*Och ge oss Skuggorna*)

Novelli Ermete

- *Le distrazioni del Signor Antenore*²²⁷

²²³ Omaggio a J. Singer ed al suo mondo poetico. Progetto e regia di P. Villoresi

²²⁴ Con corrispondenza, 1991 e rassegna stampa (in fotocopia)

²²⁵ Testo a cura di Nuvola de Capua da poesie, prose, lettere di A. Negri

²²⁶ Terzo e quarto atto

²²⁷ Copia per il suggeritore. Testo manoscritto. Datato 12.3.1900

O'Neill Eugene Gladstone

- *Viaggio per Cardiff (Bound East for Cardiff)*²²⁸
- *Strano interludio (Strange interlude)*
- *Wermählt (Welded)*

133 Pavia Pino

- *Lo strano mondo di Ginger Balls*²²⁹

Pawlowskij P.

- *Elegie*²³⁰

Pellegrini Alessandro

- *Il ritorno*

Pinelli Tullio

- *La sacra rappresentazione di Santa Marina*

Pinter Harold

- *Moonlight*

134 Pirandello Luigi

- *Come tu mi vuoi*
- *I giganti della montagna*
- *Come prima, meglio di prima*
- *La signora Morli una e due*

135 Porta Antonio, D'Alfonso Terry, Grassadonia Cristina

- *Tropico dei sensi*

Pratolini Vasco

- *Ninì*

²²⁸ Manoscritto da G. S.

²²⁹ Datato 1991, Roma

²³⁰ Copyright 1978

Prosperi Giorgio

– *Studio per una finestra*

Puppa Paolo

– *La collina di Euridice*

136 Ratti François

– *Alter Schützt vor Liebe nicht*

Rebora Clemente

– *Sotto silenzio*

Rettberg Rolf

– *November. Ein Deutsches Requiem*

Ripamonti Icilio

– *Il bluff*²³¹

Rodriguez Nelson

– *L'abito da sposa (Vestido de noiva)*²³²

Rosendorfer Herbert

– *Un incontro nel parco*

Rossi A. Luca

– *Exodus*

Rosso Renzo

– *Simulazione di un enigma*

Rossi di San Secondo Pier Maria

– *La scala*²³³

²³¹ Milano, aprile 1944 – novembre 1946

²³² Rappresentato per la prima volta al Teatro Municipal di Rio de Janeiro il 29 dicembre 1943

²³³ Id. al Teatro Olimpia di Milano il 16 novembre 1925

137 Sagan Françoise et Malraux Florence

– *Sarah Bernardt*²³⁴

Saizef Boris

– *Fedeltà*

Salacrou Armand

– *Le notti dell'ira (Les nuits de la colère)*

Salvianti Massimo

– *Niente da fare*

Sarti Renato

– *Risiera di San Sabba 1945-95. La memoria dell'offesa*²³⁵

– *Libero*

– *Ah sì!*²³⁶

– *Carla Nicoletti*²³⁷

– *3386*²³⁸

– *Ravensbrüch*

Sastre Alfonso

– *Il piccolo cerchio di gesso*²³⁹

Savinien de Cyrano detto Cyrano de Bergerac

– *Il pedante beffato (Le pédant joué)*

Savinio Alberto

– *Cristoforo Colombo*

²³⁴ Allegata corrispondenza protocollata P.T., 1993

²³⁵ Manifestazione tenuta il primo luglio 1995 alla Risiera di San Sabba di Trieste. Con corrispondenza protocollata, P.T., 1995

²³⁶ Con nota dell'autore

²³⁷ Id.

²³⁸ Id. (1987). Allegati un disegno in fotocopia ed una fotografia

²³⁹ Tentativo di teatro infantile del 1962. La seconda parte è stata pubblicata con il titolo "*La contesa della bambola abbandonata*". Incompleto. Allegato commento sullo spettacolo: "Perché uno spettacolo per bambini e per grandi?"

- *Agenzia Fix*
- *Les chants de la mi-mort*

138 Schumacher Ernst

- *Die Versuchung des Forschers ovvero Visionen aus der Realität*²⁴⁰

Shakespeare William

- *Antonio e Cleopatra (Anthony and Cleopatra)*
- *La Tempesta (The Tempest)*²⁴¹
- *Coriolano (Coriolanus)*²⁴²
- *Troilo e Cressida (Troilus and Cressida)*²⁴³

139 Simoni Renato

- *Carlo Gozzi*

Sografi Antonio Simon

- *Le inconvenienze teatrali*
- *Le convenienze teatrali*

Sternheim Carlo

- *Tabula rasa*
- *Il cittadino Schippel*

Strindberg Johan August

- *Temporale*²⁴⁴

140 Strehler Giorgio

- *Johnny sente la primavera*²⁴⁵
- *L'albergo della celebrità*²⁴⁶

²⁴⁰ Con corrispondenza protocollata P.T., 1975

²⁴¹ Con note di G. S.

²⁴² Con note di G. Martini

²⁴³ Incompleto

²⁴⁴ Con note di G. S.

²⁴⁵ Testo scritto nel 1939

²⁴⁶ Id.

- *Più che l'amore*
- *Ritorno a ...*
- *Il gioco dei potenti*²⁴⁷

- 141** – *Il gioco dei potenti*²⁴⁸
- *Elvira o la passione teatrale*²⁴⁹
 - *La porta divisoria*²⁵⁰

- 142** – *Faust. Frammenti Parte I di J.W. Goethe*²⁵¹

- 143** – *Faust. Frammenti Parte I di J.W. Goethe*²⁵²

144 Tabori George

- *Mein Kampf*

Tabucchi Antonio

- *Il tempo stringe*
- *La sedia di Picasso*
- *Il signor Pirandello è desiderato al telefono*

– **Tamburini Ezio**

- *Invocazione*
- *La famiglia Ghislanzoni*

Tateossov Irène

- *Rencontre*²⁵³

²⁴⁷ Libero adattamento (in due giornate) di G. S. da *Enrico VI* di Shakespeare. Sul retro di pag. 59, nella seconda parte, è attaccato un quadrifoglio

²⁴⁸ Con note di G. S. e suddivisione del testo originale di Shakespeare

²⁴⁹ Rappresentazione tratta da sette lezioni di L. Jovet

²⁵⁰ Riduzione da “*La Metamorfosi*” di F. Kafka. Il testo era allora in fase di elaborazione

²⁵¹ Ricerca ideata, diretta ed interpretata da G. S.. Traduzione di G. S. e G. Tofano

²⁵² Id.

²⁵³ Incompleto

Terra Dino

- *La scuola degli amanti*²⁵⁴

Testori Gianni

- *Le Lombarde*

Teusch Hermann

- *Big business*²⁵⁵

Timoféev Lev

- *Mosca. L'amaro calice*

Trasanna Giulio

- *Eclisse*
- *1821*

Topol Josef

- *Voix d'oiseaux*²⁵⁶

145 Valcini Alceo

- *La grande risata*

Walser Martin

- *In Goethes Hand*

Wedekind Frank

- *Franziska*²⁵⁷
- *Risveglio di primavera (Frühlings Erwachen)*

Weiss Peter

- *Trotzki in esilio (Trotzki in Exil)*²⁵⁸

²⁵⁴ Con corrispondenza protocollata P.T., 1982 e lettera (in fotocopia), 1953 di E. Montale

²⁵⁵ Copyright 1995

²⁵⁶ Datato 1988

²⁵⁷ Copione numerato

²⁵⁸ Incompleto

- *Cantata di un mostro lusitano (Gesang von Lusitanischen Popanz)*

Wesker Arnold

- *Les Amis (The friends)*²⁵⁹

Whiting John

- *Les diables*²⁶⁰

146 Zardi Federico

- *I giacobini*

Zavattini Cesare

- *Fare una poesia alla vigilia della guerra*²⁶¹
- *Come nasce un soggetto cinematografico*

Zerboni Roberto

- *I tre gobbi*

Zusanek Harald

- *Die Straße nach Cavarcer*

147 Copioni di scena non identificati o incompleti

148 Testi poetici di autori diversi²⁶²

²⁵⁹ Datato 1973. Con nota di P. de Boysson

²⁶⁰ Con programma di sala

²⁶¹ Incompleto. Inserita nota su *Uomo 67*

²⁶² Allegata corrispondenza G. Tofano, 1989

**CRONOLOGIA DELLE REGIE DI
GIORGIO STREHLER**

CRONOLOGIA DELLE REGIE DI GIORGIO STREHLER²⁶³

- L'uomo dal fiore in bocca;
- All'uscita;
- Sogno (ma forse no) di Luigi Pirandello; Teatro GUF – Gruppo "Palcoscenico" di POSIZIONE, Novara; Novara, Teatro di Casa Littoria, 24 gennaio 1943

- Un cielo di Felice Gaudioso;
- Il cammino di Beniamino Joppolo; Teatro GUF – Gruppo "Palcoscenico" di POSIZIONE, Novara; Novara, Teatro di Casa Littoria, 8 maggio 1943

- L'imbecille;
- L'uomo dal fiore in bocca;
- La patente di Luigi Pirandello; Campo di Murren (Svizzera), 1943-44

- Meurtre dans la Cathédrale (Murder in the Cathedral) di T.S. Eliot; Compagnie des Masques diretta da Claude Maritz e Georges Firmy (*alias* Giorgio Strehler); Ginevra, Théâtre de la Comédie, 14-16 aprile 1945

- Caligula di Albert Camus; Compagnie des Masques diretta da Maritz e Firmy; scene di Georges Firmy (*alias* Giorgio Strehler); musica di Muller-Moor; Ginevra, Théâtre de la Comédie, 26 giugno 1945

- Il lutto si addice ad Elettra (Mourning Becomes Electra) di Eugene O'Neil; Compagnia Benassi-Torrieri; scene di Gianni Ratto e Fornasetti; Milano, Teatro Odeon, 15 dicembre 1945

- Caligola (Caligula) di Albert Camus; Compagnia Renzo Ricci; scene e costumi di Giorgio Strehler; Firenze, Teatro della Pergola, 5 gennaio 1946

- Giovanna d'Arco al rogo di Paul Claudel e Arthur Honegger; Milano, Teatro Lirico, 19 marzo 1946

²⁶³ Tratta dal libro di Giancarlo Stampalia, *Strehler dirige. Le fasi di un allestimento e l'impulso musicale nel teatro*. Introduzione di Robert Wilson, Vicenza, Marsilio Editori in Venezia, 1997

- Teresa Raquin (Thérèse Raquin) *di* Emile Zola; Compagnia Maltagliati-Sainati-Randone; Milano, Teatro Odeon, 4 giugno 1946
- Desiderio sotto gli olmi (Desire Under the Elms) *di* Eugene O’Neil; Compagnia Maltagliati-Randone-Carraro; *scene di* Gianni Ratto; Milano, Teatro Odeon, 15 giugno 1946
- Una donna libera (Une Femme Libre) *di* Armand Salacrou; Compagnia Maltagliati-Randone-Carraro; Milano, Teatro Odeon, 27 giugno 1946
- Sotto i ponti di New York (Winterset) *di* Maxwell Anderson; Compagnia Maltagliati-Randone-Carraro-Hinrich; *scene di* Gianni Ratto; Milano, Teatro Odeon, 11 luglio 1946
- La guerra spiegata ai poveri *di* Ennio Flaiano; Compagnia del Teatro Excelsior di Milano; *scene di* Gianni Ratto; Milano, Teatro Excelsior, 9 novembre 1946
- La rivolta contro i poveri *di* Dino Buzzati; Milano, Teatro Excelsior, 16 novembre 1946
- Piccoli borghesi *di* Maxim Gorki; Compagnia del Teatro Excelsior di Milano; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Emma Calderini; Milano, Teatro Excelsior, 26 novembre 1946
- Pick-up girl *di* Elsa Shelley; Compagnia Ruggeri-Adani; *scene di* Gianni Ratto; Milano, Teatro Nuovo, 17 dicembre 1946
- La traviata *di* Francesco Maria Piave e Giuseppe Verdi; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *direttore d’orchestra* Tullio Serafin; Milano, Teatro alla Scala, 6 marzo 1947
- L’albergo dei poveri (Na dne) *di* Maxim Gorki; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 14 maggio 1947
- Le notti dell’ira (Les nuits de la colère) *di* Armand Salacrou; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *adattamenti timbrici di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 6 giugno 1947

- Il mago dei prodigi (El màgico prodigioso) di Calderòn de la Barca; *scene di Gianni Ratto; costumi di Ebe Colciaghi; musiche di Fiorenzo Carpi*; Milano, Piccolo Teatro, 8 luglio 1947
- Il servitore di due padroni *di* Carlo Goldoni; *scene di Gianni Ratto; costumi di Ebe Colciaghi; musiche di Fiorenzo Carpi*; Milano, Piccolo Teatro, 24 luglio 1947

1947-48

- I giganti della montagna *di* Luigi Pirandello; *scene di Gianni Ratto; costumi di Ebe Colciaghi; musiche di Fiorenzo Carpi*; Milano, Piccolo Teatro, 16 ottobre 1947
- L'uragano (Groza) *di* A.N. Ostrowsky; *scene e costumi di Gianni Ratto*; Milano, Piccolo Teatro, 11 novembre 1947
- L'amore delle tre melarance *di* Sergej Prokofiev; Milano, Teatro alla Scala, 30 dicembre 1947
- Delitto e castigo (Crime et châtiment) *di* Gaston Baty (*da* Dostoewskij); *scene di Gianni Ratto; costumi curati da Ebe Colciaghi; musiche di Fiorenzo Carpi*; Milano, Piccolo Teatro, 26 febbraio 1948
- Riccardo II (The Tragedy of King Richard the Second) *di* William Shakespeare; *scene di Gianni Ratto; costumi di Ebe Colciaghi; musiche di Fiorenzo Carpi*; Milano, Piccolo Teatro, 23 aprile 1948
- La Tempesta (The Tempest) *di* William Shakespeare; *scene di Gianni Ratto; costumi di Ebe Colciaghi; musiche di Fiorenzo Carpi su temi di D. Scarlatti; direttore d'orchestra Ettore Gracis*; Firenze, Giardino di Boboli (XI Maggio musicale fiorentino), 6 giugno 1948
- Assassino nella cattedrale (Murder in the Cathedral) *di* T.S. Eliot; *scene di Gianni Ratto; costumi e maschere di Bissietta; musiche a cura di Fiorenzo Carpi*; San Miniato, Chiesa di San Francesco, 21 agosto 1948

1948-49

- Il corvo *di* Carlo Gozzi; *scene di Gianni Ratto; costumi di Ebe Colciaghi; musiche di Fiorenzo Carpi*; Venezia, Teatro La Fenice (IX Festival Internazionale del teatro), 26 settembre 1948
- Il gabbiano (Cajka) *di* Anton Čechov; *scene di Gianni Ratto; costumi di Ebe Colciaghi; musiche di Fiorenzo Carpi*; Milano, Piccolo Teatro, 24 novembre 1948

- La famiglia Antropus (*The Skin of our Teeth*) di Thornton Wilder; *scene e costumi di* Giulio Coltellacci; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 29 dicembre 1948
- La bisbetica domata (*The Taming of the Shrew*) di William Shakespeare; *scene di* Giulio Coltellacci; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 11 febbraio 1949
- Il matrimonio segreto di Domenico Bertani e Domenico Cimarosa; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Milano, Teatro alla Scala, 22 marzo 1949
- Gente nel tempo di Ivo Chiesa; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 11 maggio 1949
- Il cordovano di Miguel De Cervantes Saavedra e Goffredo Petrassi; *scene e costumi di* Giulio Coltellacci; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Milano, Teatro alla Scala, 12 maggio 1949

1949-50

- Lulu di Alban Berg; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Venezia, Teatro La Fenice, 4 settembre 1949
- Die Riesen vom Berge (I giganti della montagna) di Luigi Pirandello; *scene di* Teo Otto; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Zurigo, Schauspielhaus, 1 ottobre 1949
- Questa sera si recita a soggetto di Luigi Pirandello; *scene di* Teo Otto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Parigi, Théâtre des Champs Elysées, 24 ottobre 1949
- Il piccolo Eyolf (Lille Eyolf) di Henrik Ibsen; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 20 dicembre 1949
- La parigina (La Parisienne) di Henry Becque; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 18 gennaio 1950
- Riccardo III (*The Tragedy of King Richard the Third*) di William Shakespeare; *scene e costumi di* Giulio Coltellacci; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 15 febbraio 1950
- Don Juan (Don Giovanni) di Molière; *scene di* Teo Otto; *musiche di* Max Lang; Zurigo, Schauspielhaus, 11 marzo 1950
- I giusti (Les Justes) di Albert Camus; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 3 maggio 1950

- L'allegra brigata *di* Gian Francesco Malipiero; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Milano, Teatro alla Scala, 4 maggio 1950
- Don Pasquale *di* Michele Accursi e Gaetano Donizetti; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *direttore d'orchestra* Franco Capuana; Milano, Teatro alla Scala, 20 maggio 1950
- Arianna a Nasso (Ariadne auf Naxos) *di* Hugo von Hofmannsthal e Richard Strauss; *scene e costumi di* Ludwig Siewert; *direttore d'orchestra* Issay Dobrowen; Milano, Teatro alla Scala, 27 maggio 1950
- Alceste *di* Samuele *di* Alberto Savinio; *scene e costumi di* Alberto Savinio; Milano, Piccolo Teatro, 1 giugno 1950
- Il Nazzareno *di* Lorenzo Perosi; *scene e costumi di* Gianfilippo Usellini; *realizzazione scenica di* Margherita Walmann e Giorgio Strehler; Milano, Teatro alla Scala, 15 e 16 giugno 1950
- La putta onorata *di* Carlo Goldoni; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Venezia Campo San Trovaso (XI Festival internazionale del teatro), 20 luglio 1950

1950-51

- Sofonisba *di* Giangiorgio Trissino; *costumi di* Giulio Coltellacci; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Vicenza, Teatro Olimpico, 8 settembre 1950
- Gli innamorati *di* Carlo Goldoni; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro (Lecco, Teatro Sociale) 8 ottobre 1950
- Estate e fumo (Summer and Smoke) *di* Tennessee Williams; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 17 ottobre 1950
- Il misantropo (Le Misanthrope) *di* Molière; *scene e costumi di* Giulio Coltellacci; Milano, Piccolo Teatro (Lecco, Teatro Sociale) 16 novembre 1950
- La morte di Danton (Dantons Tod) *di* Georg Büchner; *scene di* Gianni Ratto; *costumi da stampe dell'epoca; musiche elaborate da* Umberto Cattini; Milano, Piccolo Teatro (Lecco, Teatro Sociale) 15 dicembre 1950
- Casa di Bambola (Et dukkehiem) *di* Henrik Ibsen; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 14 febbraio 1951
- La Cecchina o la buona figliola *di* Carlo Goldoni e Niccolò Piccinni; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *direttore d'orchestra* Franco Capuana; Milano, Piccolo Teatro, 24 febbraio 1951

- L'elisir d'amore *di* Felice Romano e Gaetano Donizetti; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *direttore d'orchestra* Argeo Quadri; Milano Teatro alla Scala, 9 marzo 1951
- L'oro matto *di* Silvio Giovaninetti; *scene di* Gianni Ratto; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 21 marzo 1951
- Werther *di* E. Blau, P. Miliet, G. Hartmann e Jules Massenet; *scene e costumi di* Alessandro Benoit; *direttore d'orchestra* Franco Capuana; Milano, Teatro alla Scala, 18 aprile 1951
- Non giurare su niente (Il ne faut jurer de rien) *di* Alfred De Musset; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Rosetta Tofano; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 20 aprile 1951
- Frana allo scalo Nord *di* Ugo Betti; *scene di* Gianni Ratto; Milano, Piccolo Teatro, 11 maggio 1951
- La collina (da Edgar Lee Masters) *di* Mario Peragallo; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Milano Teatro alla Scala, 12 maggio 1951
- Don Juan (Don Giovanni) *di* Molière; *scene di* Teo Otto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Berlino, Freie Volksbühne, 4 giugno 1951
- Giuditta *di* René Morax e Arthur Honegger; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *direttore d'orchestra* Issay Dobrowen; Milano, Teatro alla Scala, 14 giugno 1951
- Re Enrico IV (The History of Henry the Fourth) *di* William Shakespeare; *scene di* Pino Casarini; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Verona, Teatro Romano), 7 luglio 1951
- La dodicesima notte (Twelfth Night or What You Will) *di* William Shakespeare; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Venezia, Teatro di Palazzo Grassi), 25 agosto 1951

1951-52

- Elettra *di* Sofocle, *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Felice Casorati; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Vicenza, Teatro Olimpico), 7 settembre 1951

- L'amante militare *di* Carlo Goldoni:
- Il medico volante (*Le médecin volant*) *di* Molière; *scene di* Mischa Scandella e Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 27 ottobre 1951
- Oplà, noi viviamo (*Oplà, wir leben*) *di* Ernst Toller; *scene di* Gianni Ratto; *musiche di* Fiorenzo Carpi, Fritz Hollander, Gino Negri e Kurt Weill; Milano, Piccolo Teatro, 20 novembre 1951
- Il credulo *di* Domenico Cimarosa; *scene e costumi di* Leonor Fini; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Milano, Teatro alla Scala, 26 dicembre 1951
- Macbeth (*The Tragedy of Macbeth*) *di* William Shakespeare; *scene e costume di* Piero Zuffi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 31 gennaio 1952
- Emma *di* Federico Zardi; *scene di* Gianni Ratto; *costumi curati da* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 27 febbraio 1952
- Proserpina e lo straniero *di* Omar Del Carlo; *scene di* Horacio Butler; *direttore d'orchestra* Juan José Castro; Milano, Teatro alla Scala, 17 marzo 1952
- Arlecchino servitore di due padroni (II edizione) *di* Carlo Goldoni; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 17 aprile 1952
- Il cammino sulle acque *di* Orio Vergani; *scene di* Luciano Damiani; *musiche di* Gino Negri; Milano, Piccolo Teatro, 16 maggio 1952

1952-53

- La favola del figlio cambiato *di* Luigi Pirandello e Gian Francesco Malipiero; *scene di* Enrico Paulucci; *costumi di* Gianna Lanza; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Venezia, Teatro La Fenice, 10 settembre 1952
- Elisabetta d'Inghilterra (*Elizabeth von England*) *di* Ferdinand Bruckner; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Giulio Coltellacci; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 22 novembre 1952
- Il revisore (*Revizor*) *di* Nicolai Gogol; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Vittorio Lucchi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 11 dicembre 1952
- L'ingranaggio (*L'engrenage*) *di* Jean-Paul Sartre; *scene di* Gianni Ratto; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 17 gennaio 1953
- Sacrilegio massimo *di* Stefano Pirandello; *scene di* Gianni Ratto; *costumi curati da* Ebe Colciaghi; *musiche di* Gino Negri; Milano, Piccolo Teatro, 18 febbraio 1953

- Sei personaggi in cerca d'autore *di* Luigi Pirandello; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro (Parigi, Théâtre Marigny), 12 marzo 1953
- Lulù *di* Carlo Bertolazzi; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 30 aprile 1953
- Un caso clinico *di* Dino Buzzati; *scene di* Gianni Ratto; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 15 maggio 1953

1953-54

- La vedova scaltra *di* Carlo Goldoni; *scene di* Fabrizio Clerici; *costumi di* Leonor Fini; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Venezia, Teatro La Fenice), 7 ottobre 1953
- Giulio Cesare (The Tragedy of Julius Caesar) *di* William Shakespeare; *scene e costumi di* Piero Zuffi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 20 novembre 1953
- La sei giorni *di* Ezio D'Errico; *scene di* Luciano Damiani; Milano, Piccolo Teatro, 18 dicembre 1953
- Il corvo *di* Carlo Gozzi; *elementi scenici di* Giorgio Strehler, *realizzati da* Ebe Colciaghi; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 5 gennaio 1954
- L'imbecille;
- La patente;
- La giara *di* Luigi Pirandello; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 19 gennaio 1954
- La folle de Chaillot *di* Jean Giraudoux; *scene e costumi di* Christian Bérard; *musiche di* Henri Sauguet; Milano, Piccolo Teatro, 24 febbraio 1954
- La mascherata *di* Alberto Moravia; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 14 aprile 1954
- La moglie ideale *di* Marco Praga; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 30 aprile 1954
- Nostra Dea *di* Massimo Bontempelli; *scene di* Luciano Damiani; *musiche di* Gino Negri; Milano, Piccolo Teatro (Buenos Aires, Teatro Odeon), 22 giugno 1954
- La trilogia della villeggiatura *di* Carlo Goldoni; *scene di* Mario Chiari; *costumi di* Maria de Matteis; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 23 novembre 1954
- Il giardino dei ciliegi (Visnevyi sad) *di* Anton Čechov; *scene e costumi di* Tanya Moisevitsch; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 13 gennaio 1955

- La casa di Bernarda Alba *di* Federico Garcia Lorca; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Gino Negri; Milano, Piccolo Teatro, 21 aprile 1955
- La linea di condotta (Die Massnahme) *di* Bertold Brecht; Milano, Scuola d'arte drammatica del «Piccolo Teatro» (saggio degli allievi), maggio 1955
- Tre quarti di luna *di* Luigi Squarzina; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ebe Colciaghi; Milano, Piccolo Teatro, 24 maggio 1955

1955-56

- L'angelo di fuoco *di* Valerij Jàkovlevic Brjussov e Sergej Prokofiev; *scene di* Gianni Ratto; *costumi di* Ezio Frigerio; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Venezia, Teatro La Fenice, 14 settembre 1955
- El nost Milan *di* Carlo Bertolazzi; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 3 dicembre 1955
- Il matrimonio segreto *di* Domenico Bertati e Domenico Cimarosa; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ezio Frigerio; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Milano, Piccola Scala, 26 dicembre 1955
- L'opera da tre soldi (Die Dreigroschenoper) *di* Bertolt Brecht e Kurt Weill; *scene di* Teo Otto; *costumi di* Ezio Frigerio; Milano, Piccolo Teatro, 10 febbraio 1956
- Dal tuo al mio *di* Giovanni Verga; *scene e costumi di* Renato Guttuso; Milano, Piccolo Teatro, 2 aprile 1956
- Arlecchino servitore di due padroni *di* Carlo Goldoni; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; Milano, Piccolo Teatro (Edimburgo, Royal Lyceum Theatre), 27 agosto 1956
- Questa sera si recita a soggetto *di* Luigi Pirandello; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Gino Negri; Milano, Piccolo Teatro (Edimburgo, Royal Lyceum Theatre), 30 agosto 1956

1956-57

- L'angelo di fuoco *di* Valerij Jàkovlevic Brjussov e Sergej Prokofiev; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ezio Frigerio; Milano, Teatro alla Scala, 22 dicembre 1956
- I giacobini *di* Federico Zardi; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Gino Negri; Milano, Piccolo Teatro, 13 aprile 1957
- Luisa (Louise) *di* Gustave Charpentier; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ezio Frigerio; *direttore d'orchestra* André Cluytens; Milano, Teatro alla Scala, 16 maggio 1957

- *Histoire du soldat* di C.F. Ramuz e Igor Stravinskij; *scene e costumi* di Nicola Benois; *coreografie* di John Cranko; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Milano, Piccola Scala, 22 maggio 1957

1957-58

- *Coriolano (Coriolanus)* di William Shakespeare; *scene* di Luciano Damiani; *costumi* di Ezio Frigerio; Milano, Piccolo Teatro, 18 dicembre 1957
- *Goldoni e le sue sedici commedie nuove* di Paolo Ferrari; *scene* di Luciano Damiani; *costumi* di Ezio Frigerio; *musiche* di Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 23 dicembre 1957
- *L'anima buona di Sezuan (Der gute Mensch von Sezuan)* di Bertolt Brecht; *scene* di Luciano Damiani; *costumi* di Ezio Frigerio; *musiche* di Paul Dessau; Milano, Piccolo Teatro, 22 febbraio 1958
- *Die Riesen vom Berge (I giganti della montagna)* di Luigi Pirandello; *scene* di Luciano Damiani; *costumi* di Ezio Frigerio; *musiche* di Fiorenzo Carpi; Düsseldorf, Schauspielhaus, 19 aprile 1958
- *Un cappello di paglia di Firenze* di Ernesta e Nino Rota (*da* E. Labiche e Marc-Michel); *scene* di Luciano Damiani; *costumi* di Ezio Frigerio; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Milano, Piccola Scala, 2 giugno 1958

1958-59

- *Platonov e altri* di Anton Čechov; *scene e costumi* di Luciano Damiani; *musiche* di Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 27 aprile 1959

1959-60

- *Histoire du soldat* di C.F. Ramuz e Igor Stravinskij; *scene e costumi* di Luciano Damiani; *direttori d'orchestra* Nino Sanzogno/Ettore Gracis; Roma, Teatro della Cometa, 6 novembre 1959
- *La visita della vecchia signora (Der Besuch der alten Dame)* di Friedrich Dürrenmatt; *scene e costumi* di Luciano Damiani; *musiche* di Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 31 gennaio 1960

1960-61

- L'egoista *di* Carlo Bertolazzi; *scene e costumi di* Luciano Damiani; Milano, Piccolo Teatro, 11 novembre 1960
- Schweyk nella seconda guerra mondiale (Schweyk im zweiten Weltkrieg) *di* Bertolt Brecht; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *musiche di* Hanns Eisler; Milano, Piccolo Teatro, 24 gennaio 1961

1961-62

- L'eccezione e la regola (Die Ausnahme und die Regel) *di* Bertolt Brecht;
- Ricordo di due lunedì (Memory of Two Mondays) *di* Arthur Miller; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 10 maggio 1962

1962-63

- Vita di Galileo (Leben des Galilei) *di* Bertolt Brecht; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *musiche di* Hanns Eisler; Milano, Piccolo Teatro, 21 aprile 1963
- Pierino e il lupo *di* Sergej Prokofiev; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Milano, Teatro alla Scala, 19 giugno 1963
- Arlecchino servitore di due padroni *di* Carlo Goldoni; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 10 luglio 1963

1963-64

- Ascesa e caduta della città di Mahagonny (Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny) *di* Bertolt Brecht; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *direttore d'orchestra* Nino Sanzogno; Milano, Piccola Scala, 29 febbraio 1964
- Le notti dell'ira (Les nuits de la colère) *di* Armand Salacrou; *scene e costumi di* Enrico Job (*secondo* Gianni Ratto); *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 18 maggio 1964

1964-65

- Sul caso J. Robert Oppenheimer *di* Heinar Kipphardt; *allestimento di* Cioni Carpi, Luciano Damiani, Gigi Lunari, Virginio Puecher, Giorgio Strehler, Fulvio Toluoso; Milano, Piccolo Teatro, 25 novembre 1964
- Le baruffe chiozzotte *di* Carlo Goldoni; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Teatro Lirico), 28 novembre 1964
- Bertolt Brecht, poesie e canzoni; Milano, Piccolo Teatro, 10 maggio 1965
- Il gioco dei potenti; *adattamento di* G. Strehler da Enrico VI di Shakespeare; *scene e costumi di* Giorgio Strehler *con* Enrico Job e Carlo Tommasi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Teatro Lirico), 18 giugno 1965
- Die Entführung aus dem Serail (Il ratto dal serraglio) *di* Gottlieb Stephanie jr. e Wolfgang Amadeus Mozart; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *direttore d'orchestra* Bernhard Conz/Zubin Mehta; Salisburgo, Kleines Festspielhaus (Festival di Salisburgo), 28 luglio 1965

1965-66

- Duecentomila e uno *di* Salvo Cappelli; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Raul Ceroni; Milano, Piccolo Teatro, 3 maggio 1966
- Cavalleria rusticana *di* G. Targioni Tozzetti, G. Menasci e Pietro Mascagni; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *direttore d'orchestra* Herbert von Karajan; Milano, Teatro alla Scala, 12 maggio 1966

1966-67

- I giganti della montagna *di* Luigi Pirandello; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Ezio Frigerio e Enrico Job; *musiche di* Fiorenzo Carpi; *maschere di* Luisa Spinatelli; Milano, Piccolo Teatro (Teatro Lirico), 25 novembre 1966
- Io, Bertolt Brecht (poesie e canzoni interpretate da G. Strehler e Milva); Milano, Piccolo Teatro, 9 giugno 1967

1968-69

- Cantata di un mostro lusitano *di* Peter Weiss; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Roma, Teatro Quirino, 25 marzo 1969
- Il ratto dal serraglio (Die Entführung aus dem Serail) *di* Gottlieb Stephanie jr. e Wolfgang Amadeus Mozart; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *direttore d'orchestra* Zubin Mehta; Firenze, Teatro della Pergola, 23 maggio 1969
- Fidelio *di* Jopeph von Sonnleithner, Friedrich Treitschke e Ludwig van Beethoven; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *direttore d'orchestra* Zubin Mehta; Firenze, Teatro Comunale, 3 giugno 1969

1969-70

- Santa Giovanna dei macelli (Die heilige Johanna der Schlachtöfe) *di* Bertolt Brecht; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Firenze, Teatro della Pergola, 3 luglio 1970

1970-71

- Nel fondo (Na Dne) *di* Maxim Gorki; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Prato, Teatro Metastasio, 12 novembre 1970
- Referendum per l'assoluzione o la condanna di un criminale di guerra (Walter Reder) *di* Roberto Pallavicini e Gian Franco Vené; *co-regista* Lamberto Puggelli; Pistoia, Teatro Manzoni, 4 giugno 1971

1971-72

- Simon Boccanegra *di* Francesco M. Piave, Arrigo Boito e Giuseppe Verdi; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *direttore d'orchestra* Claudio Abbado; Milano, Teatro alla Scala, 7 dicembre 1971
- Il ratto dal serraglio (Die Entführung aus dem Serail) *di* Gottlieb Stephanie jr. e Wolfgang Amadeus Mozart; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *direttore d'orchestra* Bernhard Conz; Milano, Teatro alla Scala, 15 maggio 1972

1972-73

- Re Lear (King Lear) *di* William Shakespeare; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 4 novembre 1972
- L'opera da tre soldi (Die Dreigroschenoper) *di* Bertolt Brecht e Kurt Weill; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; Milano, Piccolo Teatro, 14 febbraio 1973
- Le nozze di Figaro *di* Lorenzo da Ponte e Wolfgang Amadeus Mozart; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *direttore d'orchestra* Georg Solti; Parigi, Théâtre de l'Opéra (Versailles, Teatrino di Corte), 30 marzo 1973
- La condanna di Lucullo (Das Verhör des Lukullus) *di* Bertolt Brecht e Paul Dessau; *scene di* Paolo Bregni; *costumi di* Luisa Spinatelli; *direttore d'orchestra* Bruno Bartoletti; Milano, Teatro alla Scala (Teatro Lirico), 19 maggio 1973
- Das Spiel der Mächtigen (Il gioco dei potenti) *di* Giorgio Strehler *da* William Shakespeare; *scene di* Paolo Bregni; *costumi di* Fabio Battistini e Titus Vossberg; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Salisburgo, Felsenreitschule (Festival di Salisburgo), 13 agosto 1973

1973-74

- Il giardino dei ciliegi (Visnevji sad) *di* Anton Čechov. *scene e costumi di* Luciano Damiani; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 21 maggio 1974
- Die Zauberflöte (Il flauto magico) *di* Emanuel Schikaneder e Wolfgang Amadeus Mozart; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *direttore d'orchestra* Herbert von Karajan; Salisburgo, Grosses Festspielhaus (Festival di Salisburgo), 26 luglio 1974

1974-75

- Die Trilogie der Sommerfrische (La trilogia della villeggiatura) *di* Carlo Goldoni; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Vienna, Burgtheater, 9 novembre 1974
- L'amore delle tre melarance *di* Sergej Prokofiev; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *direttore d'orchestra* Claudio Abbado; Milano, Teatro alla Scala, 19 dicembre 1974
- Io, Bertolt Brecht n. 2 *da* Brecht, Weill e Eisler; *dispositivo scenico di* Paolo Bregni; Milano, Piccolo Teatro (Pavia, Teatro Fraschini), 6 marzo 1975

- Il campiello *di* Carlo Goldoni; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 30 maggio 1975

1975-76

- Das Spiel der Mächtigen (Il gioco dei potenti) *di* Giorgio Strehler *da* Shakespeare; *scene di* Paolo Bregni; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Vienna, Burgtheater, 12 novembre 1975
- Macbeth *di* Francesco Maria Piave e Giuseppe Verdi; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *direttore d'orchestra* Claudio Abbado; Milano, Teatro alla Scala, 7 dicembre 1975
- Le balcon *di* Jean Genet; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 19 maggio 1976

1976-77

- La storia della bambola abbandonata *di* Giorgio Strehler, *da* Alfonso Sastre e Bertolt Brecht; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Piccola Scala), 22 dicembre 1976

1977-78

- Der gute Mensch von Sezuan (L'anima buona di Sezuan) *di* Bertolt Brecht; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *musiche di* Paul Dessau; Amburgo, Schauspielhaus, 25 settembre 1977
- Arlecchino servitore di due padroni (Edizione dell'Odéon) *di* Carlo Goldoni *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Parigi, Théâtre Odéon), 4 ottobre 1977
- La tempesta (The tempest) *di* William Shakespeare; *scene e costumi di* Luciano Damiani; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Teatro Lirico), 28 giugno 1978

1978-79

- La Trilogie de la villégiature (La Trilogia della villeggiatura) *di* Carlo Goldoni; *scene di* Ezio Frigerio e Franca Squarciapino; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Parigi, Théâtre Odéon, 16 dicembre 1978

1979-80

- Io, Bertolt Brecht n.3 (Essere amici al mondo) *da* Brecht, Weill e Eisler; Milano, Piccolo Teatro, 26 settembre 1979
- El nost Milan (La povera gent) *di* Carlo Bertolazzi; *scene di* Luciano Damiani; *costumi di* Ebe Colciaghi; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Teatro Lirico), 18 dicembre 1979
- Temporale *di* August Strindberg; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Franca Squarciapino; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 18 giugno 1980

1980-81

- Falstaff *di* Arrigo Boito e Giuseppe Verdi; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; *direttore d'orchestra* Lorin Maazel; Milano, Teatro alla Scala, 7 dicembre 1980
- L'anima buona di Sezuan (Der gute Mensch von Sezuan) *di* Bertolt Brecht; *scene di* Paolo Bregni; *costumi di* Luisa Spinatelli; *musiche di* Paul Dessau; Milano, Piccolo Teatro (Teatro Lirico), 4 aprile 1981
- Le nozze di Figaro *di* Lorenzo da Ponte e Wolfgang Amadeus Mozart; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Franca Squarciapino; *direttore d'orchestra* Riccardo Muti; Milano, Teatro alla Scala, 19 maggio 1981

1981-82

- Lohengrin *di* Richard Wagner; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Ezio Frigerio e Franca Squarciapino; *direttore d'orchestra* Claudio Abbado; Milano, Teatro alla Scala, 7 dicembre 1981

- Attosenzaparole fra giorni felici (Act without Words-Happy Days) *di* Samuel Beckett; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Luisa Spinatelli; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 5 maggio 1982

1982-83

- Minna von Barnhelm *di* Gotthold Ephraim Lessing; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Franca Squarciapino; Milano, Piccolo Teatro, 31 maggio 1983

1983-84

- Die Entführung aus dem Serail (Il ratto dal serraglio) *di* Gottlieb Stephanie jr. e Wolfgang Amadeus Mozart; *scene e costumi di* Luciano Damiani; Parigi, Théâtre de l'Opéra, 21 gennaio 1984
- Tournée ai giochi olimpici di Los Angeles:
- La tempesta *di* William Shakespeare;
- Arlecchino servitore di due padroni *di* Carlo Goldoni

1984-85

- L'Illusion *di* Pierre Corneille; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Luisa Spinatelli; Parigi, Théâtre de l'Odéon, 11 novembre 1984
- La grande magia *di* Eduardo De Filippo; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Luisa Spinatelli; Milano, Piccolo Teatro, 5 maggio 1985

1985-86

- Elvira o la passione teatrale *di* Giorgio Strehler e Louis Jouvet; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Luisa Spinatelli; Milano, Piccolo Teatro (Teatro Studio), 30 giugno 1986.

1986-87

- Die Dreigroschenoper (L'opera da tre soldi) *di* Bertolt Brecht e Kurt Weill; Parigi, Théâtre du Châtelet, 11 Novembre 1986

- Arlecchino servitore di due padroni (Edizione dell'Addio) di Carlo Goldoni; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Franca Squarciapino; *musiche di* Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 14 maggio 1987

1987-88

- Don Giovanni di Lorenzo Da Ponte. e Wolfgang Amadeus Mozart; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Franca Squarciapino; *direttore d'orchestra* Riccardo Muti; Milano, Teatro alla Scala, 7 dicembre 1987
- Come tu mi vuoi di Luigi Pirandello; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Franca Squarciapino; *musiche di* Arnold Schönberg; Milano, Piccolo Teatro, 3 marzo 1988

1988-89

- Il tempo stringe di Antonio Tabucchi
- Libero di Renato Sarti; *costumi di* Luisa Spinatelli; Milano, Piccolo Teatro (Teatro Studio), 30 dicembre 1988
- Faust, Frammenti Parte I di Johann Wolfgang Goethe; *scene di* Josef Svoboda; *costumi di* Luisa Spinatelli; Piccolo Teatro (Teatro Studio), 18 marzo 1989

1989-90

- Fidelio di Joseph von Sonnleithner, Friedrich Treitschke e Ludwig van Beethoven; *scene e costumi di* Ezio Frigerio; Parigi, Théâtre du Châtelet, 10 novembre 1989

1990-91

- Arlecchino servitore di due padroni (Edizione del Buongiorno) di Carlo Goldoni; *scene di* Ezio Frigerio; *costumi di* Franca Squarciapino; Milano, Piccolo Teatro, 26 ottobre 1990
- Faust, Frammenti Parte II di Johann Wolfgang Goethe; *scene di* Josef Svoboda; *costumi di* Luisa Spinatelli; Piccolo Teatro (Teatro Studio), 28 aprile 1991

1992-93

- *Le baruffe chiozzotte* di Carlo Goldoni; *scene e costumi* di Luciano Damiani; *musiche* di Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Siviglia, Teatro Lope de Vega), 7 ottobre 1992
- *Il campiello* di Carlo Goldoni; *scene e costumi* di Luciano Damiani; *musiche* di Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 6 febbraio 1993

1993-94

- *I giganti della montagna* di Luigi Pirandello; *scene* di Ezio Frigerio; *costumi* di Ezio Frigerio, Enrico Job, Luisa Spinatelli; *musiche* di Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro, 27 febbraio 1994

1994-95

- *L'isola degli schiavi* di Marivaux; *scene* di Ezio Frigerio; *costumi* di Luisa Spinatelli; *musiche* di Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Barcellona, Teatre Poliorama), 18 ottobre 1994

1995-96

- *La storia della bambola abbandonata* di Giorgio Strehler *da* Alfonso Sastre e Bertolt Brecht; *scene e costumi* di Luciano Damiani; *musiche* di Fiorenzo Carpi; Milano, Piccolo Teatro (Teatro Studio), 17 ottobre 1995
- *Milva canta un nuovo Brecht* (poesie e canzoni di Brecht); *impianto scenico e costumi* di Luciano Damiani; *musiche* di Bertolt Brecht, Fiorenzo Carpi, Paul Dessau, Hanns Eisler, Hans-Dieter Hosalla, Kurt Weill; Milano, Piccolo Teatro, 14 novembre 1995
- *L'anima buona di Sezuan* (Der gute Mensch von Sezuan) di Bertolt Brecht; *scene* di Luciano Damiani; *costumi* di Luisa Spinatelli; *musiche* di Paul Dessau; Milano, Piccolo Teatro (Teatro Studio), 26 marzo 1996

BIBLIOGRAFIA

- F. Battistini, Giorgio Strehler, Roma, Gremese, 1980
- E. Gaipa, G. Strehler, Bologna, Cappelli, 1959
- P. Grassi, Quarant'anni di palcoscenico, a cura di E. Pozzi, Milano, Mursia, 1997
- G. Guazzetti, Teoria e realtà del Piccolo Teatro di Milano, Torino, Einaudi, 1965
- D. L. Hirst, Giorgio Strehler, Cambridge University Press, 1993
- A. Lombardo, Strehler e Shakespeare, Roma, Bulzoni, 1992
- I Moscati, Strehler. Vita e opere di un regista europeo, Brescia, Camunia, 1985
- S. Porto, Strehler e il teatro dell'Europa. Tendenze della regia contemporanea, Catania, Edidrama, 1985
- G. Stampalia, Strehler dirige. Le fasi di un allestimento e l'impulso musicale nel teatro. Introduzione di Robert Wilson, Vicenza, Marsilio Editori in Venezia, 1997
- G. Strehler, Per un teatro umano, a cura di S. Kessler, Milano, Feltrinelli, 1974
- G. Strehler, Shakespeare, Goldoni, Brecht, a cura di G. Soresi, Milano, Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa, 1988
- G. Strehler, Inscenare Shakespeare, Roma, Bulzoni, 1992
- G. Strehler, Intorno a Goldoni. Spettacoli e scritti, a cura di F. Foradini, Milano, Mursia, 2004
- G. Strehler, Memorie. Copione teatrale da Carlo Goldoni, a cura di S. Casiraghi, Firenze, Le Lettere, 2005

BIBLIOGRAFIA

- F. Battistini, Giorgio Strehler, Roma, Gremese, 1980
- E. Gaipa, G. Strehler, Bologna, Cappelli, 1959
- P. Grassi, Quarant'anni di palcoscenico, a cura di E. Pozzi, Milano, Mursia, 1997
- G. Guazzetti, Teoria e realtà del Piccolo Teatro di Milano, Torino, Einaudi, 1965
- D. L. Hirst, Giorgio Strehler, Cambridge University Press, 1993
- A. Lombardo, Strehler e Shakespeare, Roma, Bulzoni, 1992
- I Moscati, Strehler. Vita e opere di un regista europeo, Brescia, Camunia, 1985
- S. Porto, Strehler e il teatro dell'Europa. Tendenze della regia contemporanea, Catania, Edidrama, 1985
- G. Stampalia, Strehler dirige. Le fasi di un allestimento e l'impulso musicale nel teatro. Introduzione di Robert Wilson, Vicenza, Marsilio Editori in Venezia, 1997
- G. Strehler, Per un teatro umano, a cura di S. Kessler, Milano, Feltrinelli, 1974
- G. Strehler, Shakespeare, Goldoni, Brecht, a cura di G. Soresi, Milano, Piccolo Teatro di Milano -- Teatro d'Europa, 1988
- G. Strehler, Inscenare Shakespeare, Roma, Bulzoni, 1992
- G. Strehler, Intorno a Goldoni. Spettacoli e scritti, a cura di F. Foradini, Milano, Mursia, 2004
- G. Strehler, Memorie. Copione teatrale da Carlo Goldoni, a cura di S. Casiraghi, Firenze, Le Lettere, 2005